

شاربازير له نهرشيفي عوسمانيدا (1851-1914)بزار عثمان أحمد¹، دلشاد عزيز مرف وازمبي²¹بشمي ميژوو، فاكهلي ناداب، زانكوي سوران، سوران، عيراق
²بشمي شويشمور، كوليزي زانسته مروفايتييهكان، زانكوي سلیماني، سلیماني، عيراقEmail: bzhar.ahmed@hist.soran.edu.iq¹, dlshadazamua@gmail.com²**بوخته:**

قەزای شاربازیر که سنوریکی فراوانی بەشی خۆرەهەلاتی پارێزگای سلیمانی پێکدێنێت، لەماوەی پینچ سەد سالی رابردوودا هەر بە ناوی شاربازیر و وەک قەزایەکی سەر بەخۆ ناوی هاتوو، ئەمە جگە لەوەی لە پێش دروستکردنی شاری سلیمانی دا و تا سالی ۱۷۸۴. پایتەختی میرنشینی بابان بوو. ئەم توێژینەمە یەکەم هەولی ئەکادیمی چەرە بۆ خوێندنەوە بۆ بارودۆخی شاربازیر لە گشت لایەنەکانەمە لەبەر روشنایی نەرشیفەکانی عوسمانیدا، بە تاییەت لە دواي رووخانی میرنشینی بابان لە سالی ۱۸۵۱ هەتا جەنگی یەکەمی جیهانی لە سالی ۱۹۱۴. لەم توێژینەمەیدا هەول دەهێنم وەر دەکاری ناوهرۆکی ئەم بەلگەنامانە شیبیکەینەمە و گۆرانکارییە سیاسی و کارگیری و ئابورییەکان گەتوگۆ بەکەم و بە پشت بەستن بە سەرچاوە میژووییەکانی تر و تۆماری گەڕیدە هاوسەردەمەکانیان و میژووی زارەکی و دیدگایەکی فراوانتر بۆ تێگەشتن لە شاربازیری دواي رووخانی میرنشینی بابان بخەینەرۆ.

لەم توێژینەمەیدا میتۆدی شیکاری و خستەرۆوی بەلگەنامەکانمان بەکار هێناوە، بەو نیش بە پشت بەستن بە سألنامە و بەلگەنامەکانی عوسمانی و سەرچاوەکانیتر

کلیله وشەکان: شاربازیر، سلیمانی، قایمقام، سیتەک، ماوت، کەنارو.

المخلص:

تغطي منطقة شهبازار التاريخية مساحة شاسعة تشمل جميع الوديان والسهول الضيقة والجبال الوعرة شرقي محافظة السليمانية، وهي مقاطعة و قضاء اداري تابع لمدينة السليمانية تسمى شهبازار إلى حد ما بنفس حدود يومها الحالي منذ عام 1514 م. كانت قلعة چولان في وسط هذه المنطقة عاصمة إمارة بابان قبل بناء مدينة السليمانية عام 1784م. اسس الكورد عددًا من الإمارات المستقلة على أراضيهم قبل صعود العثمانيين وأثناء صعودهم، وسيطر العثمانيون و الصوفيون خطوة بخطوة على هذه الإمارات الكردية، وقسموها إلى ولايات وسناجق و اقصية.

بعد أن حسم العثمانيون مصير إمارة بابان عام 1851م، قسّم العثمانيون الأراضي التي كانت تحت إمرة البابانيون إلى عدد من المناطق الإدارية، من بينها منطقة شهبازار، وأطلق عليها اسم قضاء تحت - سنجق السليمانية في ولاية الموصل، لما لها من موقع استراتيجي لبعض الأسباب. عاصمتان قديمتان لإمارة بابان تقعان في منطقة شهبازار في ماوت و قلاچولان قبل بناء مدينة السليمانية كعاصمتهم الجديدة، ربطت شهبازار بعدة طرق تجارية مهمة من جميع الاتجاهات، كما كانت تحدها الدولة الصفوية من الشرق. أثناء وبعد سقوط إمارة بابان إلى سقوط الدولة العثمانية تم ذكر قضاء شهبازار في العديد من الوثائق الإدارية والقانونية، ولا تزال هذه الوثائق محفوظة في الأرشيفات العثمانية في اسطنبول، ولم يتم دراستها بعد، والهدف من هذا البحث هو دراسة و تحقق وتحليل التفاصيل السياسية والإدارية والاجتماعية والاقتصادية التي وردت في هذه الكتابات من نوع سألنامە و تلگرافنامە.

منهجية البحث المستخدمة في هذه الدراسة أسلوب التحليل التاريخي والنصي مع تصميم بحث استكشافي، اعتمادًا على المصادر الأولية والثانوية. راجع الباحثان عدة أنواع من المصادر الأولية، مثل الأرشيف العثماني، وسألنامة العثماني، والمخطوطات الكردية و التركية الاخرى، والمصادر الثانوية مثل الكتب والأطاريح والبحوث. بالإضافة إلى ذلك، نحاول أن نوازن الأحداث التاريخية المذكورة في هذه الأرشيفات مع التاريخ الشفوي لأهالي منطقة شهبازار.

كلمات مفتاحية: شهبازار، سلیمانية، قائمقام، سیتک، ماوت، کنارو.

Abstract:

The historical Sharbazher district covers a vast area including all the valleys, narrow plains and roughed mountains east of Sulaimani, the district called Sharbazher was the capital of Baban Kingdome until building the city of Sulaimani in 1784 AD. After the Ottomans sealed the fate of the Baban principedom in 1851 AD., the Ottomans divided the territories that was under the Babani principedom to numbers of administrative districts, among them Sharbazher (Shehr-i Bazar) district, and it was called a qaza under the Suleymaniye sanjaq in the Mosul Vilayet.

After the fall of the Babani Principedom to the fall of the Ottomans Sharbazher district was mentioned in several documents, they are not studied yet, the aim of this paper is studying this important achieve and analyze the political, administrative, social and economic details that was mentioned in these archives.

The research methodology of this study uses qualitative historical and textual analysis methods with an exploratory qualitative research design, depending on both primary and secondary sources.

Keywords: Sharbazher, Ottoman archives, Sulaimani, Sitak, Mawet, Kanaru.

یه‌که‌م/ ناوی شارباژیر:

دەربارەى ناوی شارباژیر بۆ چوونى جیاواز خراونەتەر و، گومانى تێدانىیە که ئەم ناوە ناویکی زۆر دێرین نییە، واتە ناوێکە پەيوەندى بە بنەچەى ئەو ناوانەو نییە که دەگەرێنەو بۆ سەر دەمى گەلى دێرینی لولوبییه‌کان که هەر له سەر مەتای هەزارەى سێهەمى پێش زابینەو هەتا سەر دەمى میدییه‌کان له کۆتایى سەدهى حەوتەمى پێش زابین شارباژیر بە شێکی گرنگ و ناوجەرگەى نیشتمانى ئەم لولوبییه‌ى پێک دەهێنا.¹

لەبنەچەدا ناوی شارباژیر ناییت لەسەر دەمى دواى میدییه‌کان کۆنتر بێت، و بەتایبەتى تر ئەم ناوە لەوانەى لەسەر دەمى ساسانییه‌کانەو برەوى سەند بێت. پێشۆرى بواری زمانە دێرینەکانى کوردستان (کۆزاد محمد ئەحمەد) دەلێت هەموو ئەو لیکدانەوانەى بۆ ناوی شارباژیر کران که گوايه ناوێکە له دوو بەرگە پێکهاتوو (شار+باژیر) و هەردووکیشیان هەر به واتای (شار) دین، یه‌کیکیان به سۆرانی و ئەوانى تریش به کرمانجى، لایەنگرانی ئەم لیکدانەو میه‌تەوای نەیانپیکاره‌ و "تارادیه‌ک جینگەى پرسیار و سەرسورمانە"²، چونکە کۆنى و ریشه‌ى سەدان و هەزاران سەله‌مى لەبەر چاونه‌گیراوه‌ و، تەنها به‌ پێوه‌رى زمان و فەر هەنگى ئەم سەر دەمه‌ لەو ناوە کۆنانه‌ دەروانن، کۆزاد محمد پێی وایه‌ که بەشى دوو مەى ناوێکە (باژیر) به‌ واتای (بازار) دێت نەک (شار)، بۆ ئەم مەبەسته‌ش کۆزاد محمد نامازە به‌ ناوی سەر کردیه‌کى سەربازى با‌لای سەر دەمى پاشای ساسانى کيسرا ئەنۆشیروان (579-531 ز.). دەکات که ناوی (شەهرومراز) بووه‌ واتە (بەرازى دەولەت)، هەروەها پەيوەندى وشەى (شار) به‌ وشەى خشائرای میدییه‌وه‌ که به‌ واتای (پاشا) دێت و کۆزاد ئەحمەد به‌ وشەیه‌کى فارسى داناوه‌، ئەو پێی وایه‌ که وشەى (شار) له‌ زمانى کوردیدا له‌ سەر دەمه‌کانى پێش و دا به‌ واتای (دەولەت) پش هاتوو، هەتا ئەو کاته‌ى که وشەى (دوله‌) له‌ جینگەى وشەى (شار) بۆ دەولەت بەکار هیندراوه‌، لەبەر ئەوه‌ کۆزاد محمد دەگاته‌ ئەو دەره‌نجامه‌ى که (شارباژیر) له‌ کۆندا واتای (دەولەتە شار) یان (شاره‌ دەولەت) ی داوه‌، چونکە لەسەر دەمه‌ دێرینەکاندا دەولەتۆکه‌ى بچووک هەبوون که تەنها یه‌ک شار و دۆل و دەشته‌کانى دەورو به‌رەکه‌ى چه‌قى دەسه‌لات و سنورى فەرمانزەوايان بووه‌.³

لەگەڵ ئەوه‌ى ئەم بۆ چوونەش بۆ چوونى گونجوه‌، بەلام پرسیاره‌ گرنگه‌که‌ ئەم مەیه‌ که ئایا بنکه‌ و پایتەختى ئەو دەولەته‌ شارەى شارباژیر کهوتوو مته‌ کوپوه‌؟ ئایا لەژیر شارى قه‌لاچوالانى کۆنه‌ پایتەختى بابان دایه‌؟ یان له‌ ژیر چوارتای ناومنده‌ى قه‌زای شارباژیری ئیستادایه‌؟ یان له‌ سیتەکه‌ى ناومندى قه‌زای سەر دەمى عوسمانى؟ باخود له‌ سنورى ديه‌کانى شيوه‌کەل و ماوه‌ت و که‌نار

¹ RIMA III A.0.102.2: ii 10-15; 75b-78; RIMA II A.0.101.1: ii 48-84; Levine, Louis D., Geographical Studies in the Neo-Assyrian Zagros: I, Iran, Vol. 11 (1973), pp. 1-27.

² کۆزاد محمد ئەحمەد، "گرفتى ناوی شارباژیر"، گۆفارى بابان، ل (۲-۳).

³ کۆزاد محمد ئەحمەد، "گرفتى ناوی شارباژیر"، گۆفارى بابان، ل (۲-۳).

له رووباری زبى خواروو و بهشیکى گرنگ له ئاوى دهریاچهى دوکان پینک دینیت. له لایمکی تریشوه، رووباری (چمى چومان) سنورى نیوان شارباژیر و بانه له لای باکووری خوره لانهوه دیاریدهکات نهمه جگه له بوونی چهند و مرزه چم و جۆگهیهک و سهدها کانی و کاربزی تر له ناوچه شاخاوییهکان و دۆل و دهشتهکانی شارباژیر.

شارباژیر ئاوهوهایهکی فینکی هیه، له زستان و پاییزدا بو ماوهیهکی زور لوتکهکانی بهفری پتیه، ریزه ی باران بارین بهرزتره له چاو ناوچهکانی تری باشوری کوردستان جگه له پینجۆین که بهرزترین ریزه ی باران بارینی باشوری کوردستانی هیه. ⁷ درمخت و میوه و رووهکی سروشتی جۆر او جۆری زور له شارباژیر ههن، و چهندین جۆر نازملى سروشتی و بالنده و درنده له چپاکانی شارباژیر دهژین. دانیشتوانی لادیکانی زیاتر به کشتوکال و باخداوییه سهراقلن، و به بریکی کهمیش نازملى دارى بهتایبمت رهسهو لاه بهخیزدهکهن و پهلهو رهیش بهشیکى گرنگ له بالنده مایلیهکانی ههموو مایلیکی لادیکانی شارباژیر پینکدینیت.

له سالنامهی ویلایهتی موسلی عوسمانیدا⁸ ناماژه به جوگر افیای شارباژیر کراوه که "نهم قهزایه له باکووری خوره لاتی سلیمانیه له ناوچهیهکی شاخاوییه و بهشیکى کیوی (نهمر) دهگریتهوه، ناوچهیهکی پر کانی و ئاو و سهوزاییه".⁹ ههمووه ها ناماژه بهو مکراره که نهم قهزایه ئاوهوهایهکی فینک و سروشتیکی ههمه رنگی هیه، خه لکی نهم ناوچهیهش کهسانی باش و بی کیشهن.¹⁰ تهنا نهمت به لگه نامهیهکی عوسمانیش له مباره موهیهوه ناماژه بو نهوه دهکات که قایمقامی (بازیان) چوووه بو شارباژیر و ئاوهوهایهکی نهوی بهدل بووه، ههمووه کو ناوهوکی به لگه نامهیهکی ده لیت: "بو وهزارهتی ناوهوکی پایه بهرز... قایمقامی قهزای بازیان عهبدولقادر پاشا، له کهش و ههواى بازیان بیزار بووه، ویستویهتی بگواستریتهوه بو قایمقامیهتی شارباژیر."، له 17/شوبات/ 1313 (1895) بو کهنیکتر پینکه شهکاره که نهمیش که سیکى دیاره. 15/مارت/ 1314 (1897) عهبدولوه هاب: پاریزگاری موسل.¹¹

راسته ناوچهی شارباژیر ئاوهوهایهکی گونجاو و لهبارتر و فینکتری ههمووه بو زیان، ههمووه قایمقامی بازینیش ههولیداوه نهمه بهدرفهت بز انیت بو گواستنهوهی شوینی کارکردنی خو و بیته شارباژیر، بهلام لیره دا دهر برینی (له کهش و ههواى بازیان بیزاره) لهوانیه زور پهیهوست نهبووینت به ژینگه سروشتی و جوگر افیهیهکهیهوه، بهو رادهیهی هیندهی پهیههستتر بووه به ژینگه پرکیشهکهی قهزای بازیان که نهوکات چقی قهزاکه و ته لاره کارگیریهکهی له قهلا سپی ناوهراستی چهچهمال بووه، چونکه زوریهی به لگه نامهکانی سهردهمی عوسمانی دهربارهی قهزای بازیان باس له شهر و هیزش و پهلاماری چهکارانی هوزمکانی ههمه مهندی و شوانی و هوزمکانی تر بوسه سهربازان و لهشکری عوسمانی دهکهن، که عوسمانیهکان به چهتهگهری ناوی دهبن، بهلام بهشیکى کهمی پهیه مهندی به تالانی و چهتهگهرییهوه بووه و بهشیکى گهورهشی وهک خهباتکاری و یاخیبونه له داگیرکاری عوسمانی. له بهر نهویه قایمقام دهز انیت که نهو بارودوخه ناجیگیره ههم بهو چاره ناکریت و ههم مهنترسی بو ژبانی خوشتی هیه، به بیانوی نالهباری ناوهوکهی دهیهوینت خو له قهزای بازیان و چهچهمال رزگاریکات. وهک دهزانین له دواى گواستنهوهی پایتهختی بابان له قهلاچوالانهوه بو سلیمانی، شارباژیر هیزیکى مرویی و نابوری و شارستانی گهوره له دهستدا، و ههر له سهردهمی شهست و پینج سالهی فهرا مانرهوایی بابانی دواى چولکردنی قهلاچوالانیشدا که سلیمانی بووه پایتهخت له سالی 1784 تا رووخانی میرنشینی بابان بهدهستی عوسمانیهکان له 1851 دا، قهلاچوالان و شارباژیر نهو کاریگهرییه سیاسیی و مرویهی جارانی سهردهمی پایتهختبوونی قهلاچوالانی نهمابوو، له بهر نهوه شارباژیر له دواى 1851 وه له چاو بازیان و چهچهمالدا ئارامتر بوو.

⁷ محمد و تمان محمد، بنهما جوگر افیهیهکانی پلاندانانی گهشتیاری له قهزای شارباژیر، (لینکۆلینهوهیهک له جوگر افیای گهشتوگوزاری)، ماسته نامهیهکی بلاونهکارهوه، کۆلیجی زانسته مروقیایهتییهکان، زانکۆی سلیمانی، 2010، ل. 29-65.

⁸ سالنامهی ویلایهتی موسلی عوسمانی: بهکیکه لهو سهراچاوه رهسه نهیه که زانباری زور گرنگی دهربارهی زوریهی شاره کوردیهیهکان تومار کردوون. نهم زانبار بیانه دهکری بکرینه سهراچاوهی توژیینهوهی ههمه لایه نه لهباره ی شارمکان.. سالنامه زارویهکی لیکدراوی عوسمانیه له دوو وشه پیکهاتوه، نهوانیش سال و نامه، که لهزمانی کوردیش دا ههمان واته دههخشن. ههندیجار عوسمانیهکان زارویه تهقومی سالیان بهکار هیناوه، دهولتی عوسمانی بو یهکه مجار له سالی 1847 سالنامهی دهر کرد. که دواتر ویلایهتهکانی دهولتی عوسمانیش له سهه ههمان ریکه رهویشن و سالنامهی تایبمت بهخویان دهکرد، که زانباری کارگیری و جوگرافی و میژویی و ناوهدانی و نابوری لهباره ی ویلایهتهکانهوه لهخوی گرتوه. سالنامهکانی دهولتی عوسمانی جۆر او جۆر بوون، سالنامهی دهولت و وهزارهت و ویلایهتهکان و سالنامهی معاریف (زانستی) ههموون. (بختیار سعید محمود، "قهزای کویه له سالنامهکانی ویلایهتی موسل و کتیبی قاموس الأعلام"، (کونفراسی نیودهولتی کویه له رهوتی شارستانیهتدا / زانکۆی کویه)، (ههولیر: چاپخانهی شه هاب، 2019)، 99.

⁹ سالنامه ویلایت موصل، 1330، 314.

¹⁰ سالنامه ویلایت موصل، 1330، 314.

¹¹ A. (291). DVNSMHM_00024_00129

بو بینینی وینه و دهقی به لگه نامهکه، بروانه پاشکۆی ژماره (دوو).

نهم قهزایه له خۆرئاوایهوه راستهوخۆ هواسنوره لهگهڵ سلیمانی و تهنه چیاکانی ئهزمهر و گۆیژه له شاری سلیمانی جیایدهکاتهوه. کهوتوته باکوری رۆژههلاتی سلیمانی، لهوای پوکانهوهی قهلاچوالان کۆنه پایتهختی بابان، ناوهندی نهم قهزایه چهند جاریک گۆراوه، سههرتا شیوهکهڵ (شیوهگل) بووه، دواتر سیتهک و پاشان کهنارو و ماوت و (واژه؟) و دواتریش له دیی (سنگ – سیتهک)¹² تا سهردهمی ئینگلیز و ئیدمۆنزی فهرمانهوهی ئینگلیز که چوارتای ههلیژارد. میوه و بهرهمهکانی نهم قهزایه بۆ سلیمانی دهئیردر، تهنانهت سلیمانی بۆته بازاریکی باش بۆ بهروبووم و میوهی شارباژێر. دیی (سیتهک)، دییهکی ناوهدان بووه و دام و دهزگا و فهرمانگهی میری تیدا بووه، بهتایبهتی فهرمانگهی تهلمگراف¹³ و شوینی هیزی سوپای دهولتهی عوسمانی لئ بووه.¹⁴ ههر لهم دییهدا ههفتا مال و مزگهوتێک و چهند دوکانێکی تیدا بووه.¹⁵ نهمهش دهرخهری ئهو راستیهیه، که قهزازی شارباژێر ناوچهیهکی گهشهکردو بووه چ لهسهردهمی فهرمانهوهی بابانهکان بوبیت، یاخود لهسهردهمی فهرمانهوهی عوسمانیهکان بوبیت لهناوچهکهدا.

سینیه: کورتهیهکی میژوویی شارباژێر

کاتیکی بابانهکان شارباژێر و قهلاچوالان¹⁶ ئهکهنه پایتهختی میرنشینهکهیان بهشیک له هۆکاره سروشتی و جیوسایهیهکانی پشت نهم بریاره هواسیوهبوون لهگهڵ ئهو هۆکارانهی که سێ ههزار سال لهمهوبهر و لهقوڵایی میژووی شارباژێردا دێرینترین گهلی ناوچهکهش که لولوبیهیهکان بوون ههمان ناوچهیان کرده بنکهی سههرکی خویان و پایتهختهکهشیان که شاری ئاراکدی بوو ههر لێره له شارباژێر بنیاتنرا. ههر له نووسینه میخیه دۆزراوهکهی سیتهک دا ناوی شاری ئاراکدی هاتوه.¹⁷ لهسهردهمی هیرشهکانی پاشای ئاشوری ئاشورناسرپالی دووم (911-858 پ.ز.) دا شاری ئاراکدی پایتهخت و ناوچهگرهگی ههریمی ولاتی زاموا/مازما بووه، نهم پایتهخته دهکوته بناری چیا لارا، که ئیستا پێی دهوتری چیا لهری له خۆر ههلاتی چوارتا.¹⁸ نهمه جگه لهوهی که باومر وایه ناوی دهولته شاری خامازی پهيوهندی به ناوی دیی خهزهی شارباژێری سههر چیا ئهزمهروه ههئیت پایتهختی دهولته شاریکی دێرینی ناوچهکه بووه.¹⁹ لهکاتیکیدا له نووسینه میخیهیهکانی سهردهمی ئاشوری نوێ له سهدهی نوییهمی

ve Hacı Osman YILDIRIM, (MUSUL – KERKÜK İLE İLGİLİ İsmet DEMİR, Uğurhan DEMİRBAŞ,¹² ARŞİV BELGELERİ 1525 – 1919), (Ankara: 1993), 34.

¹³ تهلمگراف له سهردهمهدا وهک هیلای تهلمفۆن و ابووه و ستوون و کۆلهکهی تهختهی بۆ دانراوه و پهيوهستهکر اوتمهوه به سلیمانی و کهرکوک و بهغداده، ههندیک کات بۆ دزایتهی دهولتهی داگیرکهری عوسمانی نهم ستونانه تیکدهران و، ههندیک جاریش وهک تالانی ستونهکان بۆ کۆلهکه یان بۆ سوتاندن ههلهکهکهران و دهبوونه هۆی پچرانی پهيوهندی کارگیري نیوان شار و قهزاکان، بهلام نهمه له شارباژێر روویندهاده، له قهزای بازیان که نهوکات ناوهکهی له چهمههمال بووه ئهوه روویداوه (رحمان و باجگر، 2018، ل. 23).

¹⁴ سالنامه و یلایت موصل، 1325، 322.

¹⁵ سالنامه و یلایت موصل، 1330، 314.

¹⁶ قهلاچوالان ناوی کۆنه پایتهختی بابانه و که ئیستاش وهک لادییهک ناوهدانه، ناوی قهلاچوالان، له ناوی ئهو قهلایهوه هاتوه که بابانهکان دروستیان کردبوو، ئهو قهلایه تا سالانی شهستهکانی سهدهی رابردووش شوینهوهی مابوو و ههر دوو شوینهوهی عیراقی تهها باقر و فواد سههر باسیان کردوه. (باقر و سفر، 1965، ص 36). ناوی قهلاچوالان دوو بزرگهیه: (قهلا+چوالان)، چواله میوهیهکی بههارمه و که بهرکهی وشک ئهئیت پێی ئهئین (بابام) و له ههندی شوین پێی ئهئین (چواله باوی)، له شیوهزاری شارباژێردا زۆر ناوی شوین و شت کۆ دهکریتهوه و پاشگری (ان) ی بۆ زیاد دهکریت بۆ نمونه (چوالان) کۆی درمختهکانی چوالهیه، واته لهو شوینه درمختی چوالهی زۆری لئ بووه، نمونهی تریش همن، (رهزان) کۆی باخه میوی تری یه، (چهمن) دوو چهمن یان زیاتره، دئ و ناحیهی زهلان که ئهکهوتیه خۆر ههلاتی قهلاچوالانهوه به ناوی روومکی (زهل) هوه ناوندراوه که لهم بهر و نهوبهری رووبار کهدا به چری دهبیندریت. لهبهر ئهوه ئهو بۆچونه ههلهیه که دهیویستریت قهلاچوالان بکاته قهرمچۆلان و له تورکی نزیکه بکاتهوه، چونکه ناومه پهيوهندی به (قهره) ریشهی تورکی و (چۆل) ی کوردیهیه نیه، دوو دهیه پێش دروستکردنی سلیمانی و پێش چۆلیونی قهلاچوالانیش که پایتهختی بابان بوو و شاریکی درهوشاوهی ناوچهکه بوو لهم کاتهدا گهڕیده ئهلمانی کارستن نیبور (نیبور) له سالی 1765 ز. ههر به قهلاچوالان توماری کردوه. (نیبور، 1965، ص 75).

¹⁷ Radner, K., "A Neo-Assyrian Legal Document from Tell Sitak." In: Heffron, Y., Stone, A. &

Worthington, M. (eds.), At the Dawn of History: Ancient Near Eastern Studies in Honour of J. N. Postgate (Winona Lake), 2017, p.428f.

¹⁸ دلشاد عزیز مارف زاموا، ("شوینهوار و ناوی شاره کۆنهکانی ژیر شاری سلیمانی لهبهر رۆشنایی توماره میخی و کلاسیکی و بهلگه شوینهواریهکاندا،" گۆقاری توێژهر، بهرگی 4، 2021، ژماره 1، 547-588.

دهئیت ئهوش ناماژ مینبیدمین که بۆچوونی تریش همن که خامازی به پایتهختی ولاتی سوهارتو دادهئین و ههندیک نهم شاره دهبنهوه ئهوبهری¹⁹ پردی و خۆرئاوای رووباری زیی خواروو له نیوان ههلیز و کهرکوک، بۆچوونیک تریش ئهویه که لهوانهیه دوو شاری خامازی ههبووبیت (K. M., Ahmed, *The Beginnings of Ancient Kurdistan (c.2500-1500 BC) A Historical and Cultural Synthesis*, PhD dissertation, Leiden

پ.ز. لوتکهکانی چپای نهمزمر-گۆیژه به ناوی چپای (نازیرو) ناوی تومارکراوه. یهکئیک لهو ئهگهرانه ئهویه که دهولته شاری خامازی که ههندیک جاریش به خامزئ/خهمزئ تومارکراوه و له توماری لیستی پاشایانی سومهریدا و مک دهولته شاریکی هینده بههیز باسکراوه که توانیویهتی هیرش بکاته سهر (دهولته شاری کیش) ی سومهری له باشوری مئسوؤتومیا و دهسهلات و پاشایهتی ههموو ناوچهکه بوخوی بهدهسننیت، ههر چهنده دواتر سومهر بیهکان لهسهردهمی دهولته شاری ئوروک(وهرکا) هیرش دهکههوه سهر خامازی و دهسهلاتی پاشایهتی سومهری دمخههوه ژیر دهستی خوین، بهلام دواي ههزارسالیکی تریش له سهردهمی بابلی کوندا ههر خامازی ناوی دهمنی.²⁰

ناوی دئ و چپا و رووبار و دۆلهکانی شارباژێر بهشیکیان ناوی کوردی رهسهن و ههندیکیان به ناوی کهسایهتی و ئاومدانکهروهی لادیکانهوه یان به ناوی سروشتهکهیهوه ناونراون، بهلام بهشیک تریان ناومکانیان زور دیرین و پهوسنتن بهی نوانهتی که له زمانی لولوبییهکانی خهلی رهسهنی ناوچهکهوه به میرات ماونههوه و گۆرانکاریان بهسهردا هاتوه. ئهوهی تایهته به سهردهمی ئهم توژیینهوهیهوه، ههندیک ناون که عوسمانییهکان گۆریویانن بو ناوی تورکی. و ههندیک ناوی تریش پهیهندی به سهر بازگه و قهلاکانیانهوهیه ههیه، بو نمونه (قشلاخ) که قهلایهکی سنوری دئی واژه بوو له سهر رووباری قهلاچوالان له نزیک شاخه سور، دواتر بووه ناوی یهکئیک لهو دینیانهی نزیک (شاخهسور) ه که له خۆرئاوی دئ(کونهشار)ی قهلاچوالان و لهبهری خۆرههلاتی چهمی قهلاچوالانه و له سنوری خۆرئاوی دئی واژه، قشلاخ له زمانی تورکی عوسمانیدا به قهلایهکی کاتی سهربازی دهوتریت، که سهر بازمان به خوین و چهک و تفاق و ئهسپ و ئیستر مکانیانهوه بهشویهکی کاتی تیدا دهمانهوه، ههندیک کاتیش به قهلایهکی بچوکی سهربازی دهوتر قشلاخ.²¹ ئیستا شوینهواریکی ئه قشلهیهی دئی قشلاخ نهماوه، چونکه مالهکانی دئییهکه بهشیکیان لهسهر ئهوه بهرزیه دروستکراون که لهوانهیه قشلهکهی لهسهر دروستکراوین. ههلهکهتهی شوینی قشلاخ گرنه، چونکه کهوتوهته سهر ئهوه ریگه بازارگانیانهی که له کوندا له شاری بانه و سهردهشت و پشدر مهرگه و دۆلی جافایهتییهوه بهرهو قهلاچوالان و سلیمانی دههاتن و دهرویشتن.²²

له سهردهمهدا ناوی ژماریهک دئی ناوچهی شارباژێر له لایهن عوسمانییهکانهوه به تورکی کراون بهتایهت دئییهکانی سنوری دۆلی جافایهتی بو نمونه (چۆخماخ، یاخسمر، یالانقوز...)، نازاندريت ئایا ئهم به تورکی کردنی نوانه، راستهوخو وهرگیرانی ناومکان بوون بو زمانی تورکی یان نزیککردنهوهی دهنگ و گۆکردنی ناومکان بوون لهو ناوه تورکیانهی که نزیک واتای ئهم نوانهیان ههبووه؟ بیگومان ئهم سیاسهتی به تورکی کردنه به ئاراستهی میرگهپان و بازیان و ئاجهله زياتر بووه و زیانیکی زوری زمانهوانی و میژوویی له کهلتوری ناوچهکهداوه، چونکه له ئهجامی ئهم ناو گۆرینهدا دهیان ناوی شوینی دیرین یاخود ناوی کوردی رهسهن لهناوچوون که دهکرا سویدیان لییبندريت بو ساغکردنهوهی ناوی ئهوه ئاومدانییه کونانهی که له توماره میخیهکان و توماری سهردهمهکانی دواتر دا ئاماژهیان پیکراوه.

یهکئیک له گرنگترین دۆزینهوه شوینهوارییهکانی شارباژێر دۆزینهوهی شوینهوارمکانی قهلائی سیهکه که ئهم قهلایه و مک ئاومدانییهک ههر له سهردهمی لولوبییهکانهوه له سهدهی ههشتم و نهههههمی پینش زاین ناومدان بووه و نووسینیکی میخی لهسهر تاتهقوریک تیدا دۆزرایهوه که باس له فرۆشتنی باخیک دهکات لهگهڵ ناوهینیانی ژماریهک شایهت که له چهند شار و ئاومدانییهکی ئهوه سهردهمی شارباژێر ههوه ئامادهی تومارکردنی ئهوه گریهسته بووبون، ههر له شوینهدا دواي سهردهمی لولوبییهکان، لهسهردهمی میدی و هاخامهنشی و ساسانییهکانیشدا قهلاکه بهکار هیندراوه.²³

University, (unpublished), 2012, p. 62-64; Bonechi, M., 1993, I nomi geografici dei testi di Ebla, RGTC 12/1, Wiesbaden, p.223).

²⁰ K. M., Ahmed, p.62.

²¹ (https://turki.cagdasozluk.com/osmanlica-sozluk-madde-21441.html?fbclid=IwAR2axFmQwziP-Zd7sdh6E85mhrR8RQQvaN_ySly8IpwJ4F5Bba6b-5VwQHw)

²² ئهم ناوه له زمانی کوردیدا ههر له تورکییهکهوه وهرگیراوه و پنی و تراوه (قشله)، و مک قهلاکهی گردی دهبوکه که پینشی دهوتر قهلائی مهحمود پاشای بابان، له دواي رووخانی میرنشینی بابان عوسمانییهکان ئهوه قهلایهیان بهکار هینا و ناونرا قشله، ههتا سهرمتای سهدهی بیستهههیش ههر پنی دهوتر قهلائی گردی قشله. گردهکه بوخوی گردیکی شوینهواری بوو. زاموا، ۲۰۲۱، ل 555-565.

²³Saber, S. A., et al., (2015), "REPORT ON THE EXCAVATIONS AT TELL SITAK: THE 2010 SEASON," Iraq, Vol. 76 (2014), pp. 205-229. p.205-229 ; Radner, K., p.428f.

له سالانی 1325ك (1907ز) و 1330ك (1912ز) دا شارباژێر ناحیهیهکیشی ههبووه بهناوی (ماومت) که نهم ناحیهیه 36 دینی ههیه و ههروهها قهزای شارباژێریش 89 دینی ههیه، ههروهیه سهرجهم لادیکانی نهم قهزایه بریتی بوون له 125 لادئ. ³⁷

لهدوای نهمانی فهرمانهروایی بابانهکان له 1851 بهدواوه و رووخانی میرنشینهکه قهزای شارباژێر له دهولتهی عوسمانیدا خرایه سه سهنجاقی سلیمانی سه به ویلایهتی موسل، که ژماره ی دانیشتوانی ههموو سلیمانی له نیوان سالانی 1881-1882 تاكو سالی 1893 بریتی بوون له (124790)كس، نهویش به خهلكی شارباژێر و پاشماوهی بابانهکان و هۆزهکانی شارباژێر و جاف و دانیشتوانی مهركه، و گولعهنبهر (خورمال و ههلهبجه و ههورامانی نهمرۆ) و قهزهداغ. ³⁸ که تهها ژماره ی دانیشتوانی شارباژێر لهم کاتهدا (5330)كس بوون، که ههموویان موسولمانی سوننه مهزههه بوون. ³⁹

پینجهه/ پیکهاتهی کارگیری قهزای شارباژێر:

پیکهاتهی کارگیری له دهولتهی عوسمانیدا پیکهاتبوو له ویلایهت، سهنجاق، قهزا، ناحیه، گوند(دئ). نهوکاتیش شارباژێر قهزایهک بووه له چوار چیهی سهنجاقی سلیمانی، ههروهها سلیمانیش سهنجاقیک بووه سه به ویلایهتی موسل، ههروهیه چهند پۆست و یهکهیهکی کارگیری عوسمانی له شارباژێر دا ههبوون، له سه ههتادا شارباژێر بهشیک بووه له دهولتهی عوسمانی له چوار چیهی نهیالهتی شارهزور، نهوهی جیگای نامازهیه نهوکاته سلیمانی سهنجاقیک بووه سه به ویلایهتی شارهزور، ههروهها سهروجک(سهروجک) قهزایهک بووه سه به سهنجاقی سلیمانی، لهکاتیکدا له سالانی دوای سهروجک(سهروجک) بوته بهشیک له قهزای شارباژێر، لهم کاتهش دا داهاهی سهروجک(سهروجک) بریتی بوو له (34562) قروش، ههندیکاتیش بوته (120000) قروش. ⁴⁰ بهلام له سه ههتادا پینشوودا ههه قهزای شارباژێر و هههه سهروجک و سهروجک دوو سهنجاقی سه بههخو و ابوون سه به ویلایهتی شارهزور، بو نمونه گهههه ناوداری عوسمانیهکان کاتب چهلهبی، کاتیک باسی سهنجاقهکانی ویلایهتی شارهزور دهکات، نهوا به (20) دانه سهنجاق ههژماریان دهکات، که بریتین له: نهربیل، سهروجک، ههزارمیرد، مهركهوه، ئاجور، کوشاف، شارباژێر، باقی، نیلتاری، سهلبههههه، نهبرومان، داودان، برنده، بیلکاس، جیل حمهههه، دولهههه، هههههه و روودین، قهلاهی غازی. ⁴¹

³⁷ Cengiz Cengiz, Murat BABUÇOĞLU, Orhan ÖZDİL, OSMANLI VİLAYET SALNAMELERİNDE MUSUL, (Ankara: 2005), 212. 315, 1330, ویلایهت موصل، سالنامه ویلایهت موصل، 212. 315، 1330،

³⁸ İsmet DEMİR, Uğurhan DEMİRBAŞ,..ve Hacı Osman YILDIRIM, 35.

³⁹ İsmet DEMİR, Uğurhan DEMİRBAŞ,..ve Hacı Osman YILDIRIM, 36.

⁴⁰ İsmet DEMİR, Uğurhan DEMİRBAŞ,..ve Hacı Osman YILDIRIM, 153.

⁴¹ خلیل علی مراد، الکرده وکردهستان فی کتاب (جیهان نوما) لکاتب جلیبی، ار بیل، مطبعه حاجی هاشم، 2013، ص 41.

قران (غازی کشان)، سہید بوورنجین،⁴⁷ لیوای سروجک (کہ داہاتی زہوی خاص میری میرانی 1100000 ناقچہیہ)⁴⁸، حکومتی میہربان، ہر وہا دہقتر کہخوداسی و تیمار دہقتر داری⁴⁹ و سہنجاقتیکی لہشئوہی حکومتدا ہئیہ⁵⁰ لہ سالانی دواتردا لہ ئہنجامی مملانیٹی نیوان دہولمتی عوسمانی و سہفہوی و کاردانہو میان لہسہر کوردستان و ناوچہ کوردنشینہکانی سنوری نیوانیان، دہبینین لہدوای کوچی دواپی حاکمی قہلای زلم (بئگہبہگ) لہ 1550ز، ئہوا بارہکھی بہناوی سورخاب بہگ بووہ فہرمانرہوای قہلای زلم و لہ عوسمانیہکان ہہلگہر ایہوہ، ہر بوہ لہم کاتہدا سولتان سلیمان قانونی مہمون بہگی حاکمی پئشوی ئہردہلانی نازا کرد و ناوچہی (حللہ)ی خستہ ژیر دہستیہموہ، ہر وہا ئیسماعیل بہگی برای مہمون بہگیشی کردہ حاکمی قہلای سروجک⁵¹.

ئہگہرچی لہگہل بہہئز بوونی میرنشینی بابان و ہہلئزاردنی قہلاچوالان و ہک پایتہختی میرنشینیہکہ، وردہ شارباژیر پھیوہندیہکی ئہوتوی بہ دہولمتی عوسمانیہموہ نامینیت، بہلام لہدوای روخانی میرنشینی بابان لہ سالی 1851ز. و داگیر کردنی ناوچہکہ لہلایہن عوسمانیہکانہوہ، ئہوا شارباژیر دہکریتہموہ بہ قہز ایہکی سہر بہ سہنجہقی سلیمانی لہناو ویلاہیتی شارزوردا، کہ پئکھاتہ کارگیریہ عوسمانیہکی ئہوی بہم شئوہیہی خواروہ دابہش بووہو:

أ/ قائمقام:

بہینی سالنامہکانی ویلاہیتی موسلی عوسمانی، سالی 1308ک (1890) دا (نادر بہگ) قائمقامی شارباژیر بووہ، و جیگرہکشی (ولیبیدین ئہفندی) بووہ⁵² بہلام بہینی سالنامہی ویلاہیتی موسلی سالی 1310ک (1892)، ئہوا (عہدولآ ئہفندی) قائمقامی شارباژیر بووہ، و جیگرہکشی (ئحمہد ئہفندی) بووہ⁵³ دکتور بہختیار سہعید محمود لہ لئکولینہوہکہیدا ئامازہ بو ئہوہ دہکات، کہ گہندہلی و خراب بہکار ہینانی پوستہکان ہوکار بوون بو گور انگاری لہ پوستہکاندا. لہ ہندیک پوستہکاندا ہندیک کات دہولمتی عوسمانی بوخوی گور انکاریگور انکاری تیدا دہکرد، لہکاتیکدا ہہلئزاردن نہکراوہ بو ئہم پوستانہ⁵⁴ لہ سالی 1312ک (1894). دا (ئحمہد ئاغا) بہ وکالمت قائمقامی شارباژیر بووہ، و جیگرہکشی (ئیسماعیل ئہفندی) بووہ⁵⁵ ہر وہا لہ سالی 1314ک (1896). قائمقامی شارباژیر (رہمزی ئہفندی) بووہ، ئہویش بہ پشت بہستن بہ ہلگہنامیہکی عوسمانی کہ ئامازہ بو لادانی رہمزی ئہفندی و ہانتہ سہر کاری عہدولقادر پاشا دہکات⁵⁶ ہر بہینی بہلگہنامیہکی عوسمانی، کہ لہ سالی 1316ک (1898) پیشانمان دہدات کہ ناوبرا لہو سالہدا کوچی دواپی کردوہ، ہر وہو ناوہرؤکی بہلگہنامہکہ دہلئیت "

بابی عالی فہرمانگہی کاروباری ناوختو

قہلہمی نووسین ژمارہ ۲۷۱۸

بو جہنابی سہدار تپہناھی

راگہیہندر اووی بہندہ

⁴⁷ بژار عوسمان ئہمہد، کوردستان لہ سیاحتنامہی ئہولیا چہلہبی دا، بہشی یہکہم: باشوری کوردستان، سلیمانی: ناوہندی سارا، 2019، 46.

⁴⁸ Ayn-i Ali Efendi, s. 7.

⁴⁹ ئہمہ و شہیہکی لئکراوہ لہ ہر دوو دہستہواژہی تیمار و دہقتر دار پئکھاتوہ، کہ تیمار خوی یہکیکہ لہ شئوازہکانی و ہرگرتتی باجی زہوی و زار لہ دہولمتی عوسمانی، کہ تاییہت بووہ بہ فہرماندہ سہربازیہکان و میر و سہرؤک ہوزہکان، ہر وہا دہقتر داریش ئہو کہسہ بوو کہ کاروباری دہولمتی عوسمانی بہرئوہدہبرد جا لہ ہہر شونینیکی دہولمت بوایہ. بروانہ:

Mehmet Ali Ünal, Osmanlı Müesseseleri Tarihi, 9. basım, İsparta: Fakültekitapevi, s. 56; TİMAR, Halil İnalçık, DİA, cilt: 41; sayfa: 169

⁵⁰ Evliyâ Çelebî, Evliyâ Çelebî Seyyahatnamesi Topkapı Sarayı Kütüphanesi Bağdat 305 Numaralı Yazmanın Trabskripsiyonu-Dizin, Cilt IV, (haz.) Yücel Dağlı, Seyit Ali Kahraman, İstanbul: YKY, 2000, s. 297.

⁵¹ میر شہرہفخان، شہرہفنامہ، ہہولئیر: چاپخانہی نارس، چاپی سنیہم، 2006، 136.

⁵² سالنامہ ویلاہیت موصل، 1308، 152.

⁵³ سالنامہ ویلاہیت موصل، 1310، 218.

⁵⁴ بختیار سعید محمود، ل. 100.

⁵⁵ سالنامہ ویلاہیت موصل، 1312، 187.

⁵⁶ A {DVNSM} 00024 00129 (291).

لەناو ویلايەتی موسڵ قانیمقامی قەزای شەهەربازار رەمزی ئەفەندی بەهۆی مردنیەوه، بۆ قانیمقامیەتی باسکراو بە چینی سنیەم، عەبدولقادر پاشا کە لە قانیمقامیەتی قەزای بازیان لە چینی دووم کاری کردووه و لەگەڵ کەش و هەوای ئەو ئاوی نۆینتە نەبووه داوی کردووه شۆینەکەمی بگۆردریت. ... لە ۱۲ جەمادی یەکەم ۱۳۱۶ (1898) و لە ۱۶ ئەیلوول ۱۳۱۴ (1896). بە ناوی نازری کاروباری ناوخوا، ۶ موحەررەم ۱۳۰۶ (1889) و ۱ ئەیلوول ۱۳۰۴ (1887). (ناشتی رحمان، نەوزاد یەحیا باجگر، ۵۸). لەبەلگەنامەیکەمی تردا بەواداچوون و فەرمانی هەمان پەرس بەم شۆیهیە باسکراو:

بابی عالی

کۆمیسۆنی فەرمانبەرائی مولکیە

ژمارە ۲۴۶

نوسراو لە میژووی ۱۶ ئەیلوول ۱۳۱۴ (1896) ژمارە ۲۷۱۸ لە نەزارەتی ناوخوای جەلیلە بۆ قۆمیسۆنی فەرمانبەرائی مولکیە حەوآلە کراو، لە یەک دەستەواژەیدا لە ویلايەتی موسڵ قانیمقامی قەزای شەهەربازار، رەمزی ئەفەندی بەهۆی مردنیەوه، لە چینی سنیەم بۆ قانیمقامیەتی ناوواتووه، قانیمقامی قەزای بازیان لە چینی دووم دانراو، بەلام لەگەڵ کەشو هەوای ئەو ئاوی نۆینتە نابیت، بۆیە داواکراو عەبدولقادر پاشا بگوازریتەوه. لە کاتی ووردبینی لە زانیاری ناوبراو هیچ شتیک نەدۆزراو تەوه رینگەر بینت لە دەستبەکاربوونی، بۆیە بە ناماژکردن کارەکەمی پەسەن کراو نووسراوی بۆ کراو، ئەمڕۆ فەرمان بۆ جەنابی ئەو کەسە کە فەرمان دەرەکات. ۲۴ جەمادی یەکەم ۱۳۱۶ (1898) و ۲۹ ئەیلوول ۱۳۱۴ (1896).⁵⁷

لەلایەکیترەوه لە سالی 1325ک/1907ز. دا قانیمقامی شارباژێر گواستراو تەوه و هیچ کەسێک لەشۆینی دانەنراو، بەلام لەهەمان کاتدا جیگری قانیمقام هەبووه بەناوی (عەلی ئەفەندی).⁵⁸ هەر وەها لە سالی 1330ک (1912)ز. دا (سەید عەلی ئەفەندی) قانیمقامی شارباژێر بووه، و جیگرەکەشی (ئەحمەد موختار ئەفەندی) بووه.⁵⁹

بێگومان گۆرانکارییە کارگێرییەکانی ناو قەزا و ئالیەتەکانی دەوڵەتی عوسمانی لە سەدە نۆزەدا بە پلەیکەمی باش بەپێی رەزامەندی خەڵکی ناوچەکان و لە کەسایەتییەکانی خەڵکی ناوچەکان ئەوانەمی جێی رەزامەندی دەوڵەتی عوسمانی بوون هەلەبژێردان، بەلام لەسەرەتای سەدەمی بیست و کۆتاییەکانی دەوڵەتی عوسمانی و دەرکەوتنی کۆمەڵە و ریکخراوه سیاسی و رۆشنیری و نەتەوهییەکان لەناو دەوڵەتی عوسمانیدا بە تاییەت (کۆمەڵەمی ئیتحاد و تەرەقی) گۆرانکاری بەردەوام و یەک لە دواي یەک لەو پۆستە کارگێرییانەدا دەرکرا، ئەمە جگە لەوهی ئیتحادییەکان بۆ زۆریک لە ناوچەکانی کوردستان لە دە سالی کۆتایی دەوڵەتی عوسمانیدا زۆریەمی کات فەرمانبەری تورکییان بۆ ناوچەکانی کوردستان داوەنا یان ئەو کوردانەمی کە بە خزمەتکردنی مەرامی ئیتحادییەکان رازیبووون و بووبونە ئیتحادی.

ب/ نەنجومەنی قەزای شارباژێر

ئەم نەنجومەنە بەپێی سألنامەکان گۆرانکاری بەسەر داهاووه، بەلام بەشۆیهیکەمی گشتی پیکهاتووه لە قانیمقام و جیگری قانیمقام، و بەرپرسی دارایی و بەرپرسی شیکردنەوهی نووسراو هەکان. لە سالی 1308ک/ 1890ز. دا نەنجومەنی قەزا بەم شۆیهیە بوو:

قانیمقام	جیگری قانیمقام	بەرپرسی دارایی	بەرپرسی شیکردنەوهی نووسراو هەکان/ باج
نادر بەگ	ولیدین ئەفەندی	سەید مەحمود هارە ئەفەندی	اصطیل عامرە ⁶⁰

⁵⁷ ناشتی رحمان، نەوزاد یەحیا باجگر، بازیان و چەمچەمال لە بەلگەنامەکانی عوسمانی دا (۱۲۹۸-۱۳۳۶ کۆچی/ ۱۸۸۱-۱۹۱۸ زایینی، هەولێر، زانکۆی جیهان، ۲۰۱۸، ل. ۱۱.
⁵⁸ سالنامە ویلايەت موصل، 1325، 232.
⁵⁹ سالنامە ویلايەت موصل، 1330، 312.
⁶⁰ سالنامە ویلايەت موصل، 1308، 152.

له دواتر دا هه موو ئه ندامانی ئه م ئه نجومه نه گۆرانکار بیگۆرانکاری تیدا کرا، هه ر یۆیه له سالی 1310 ک/ 1892 ز ئه نجومه نه که به م شێوهیه خوار وه ی لیکرا:

قایمقام	جیگری قایمقام	به پرسی دارایی	به پرسی شیکردنه وه ی نووسرا وه کان/ باج
عبدوللا ئه فهندی	ئهممه د ئه فهندی	فه تاح ئه فهندی	گواستر او ته وه ⁶¹

ئه م کار به ده ستانه به ر ده وام له پله یۆستی خۆیان نه ده هێلدرانه وه، به لکو له دواتر دا، له سالی 1312 ک/ 1894 ز، ئه ندامانی ئه نجومه نه که گۆرانکار بیگۆرانکاری تیدا کرا، که به م شێوهیه بوو:

قایمقام	جیگری قایمقام	به پرسی دارایی	به پرسی شیکردنه وه ی نووسرا وه کان/ باج
ئهممه د ئه فهندی	ئیسما عیل ئه فهندی	فه تاح ئه فهندی	گواستر او ته وه ⁶²

ئه وه ی لێره دا جیگای ئاماژه یه، له م سألهدا پۆستیکی تر بو ئه ندامانی ئه م ئه نجومه نه زیاد کرا وه، ئه مپیش به پرسی ده رگاوان (قا پوچی⁶³ باشی) بو وه، به لآم ئاماژه به نا وه که ی نه در او ه⁶⁴.

هه ر وه ها له سالی 1325 ک/ 1907 ز ئه ندامانی ئه نجومه نی شار باژێر بریتی بوون له:

قایمقام	جیگری قایمقام	به پرسی دارایی	به پرسی شیکردنه وه ی نووسرا وه کان/ باج
گواستر او ه	عه لی ئه فهندی	عه زیز ئه فهندی	گواستر او ته وه ⁶⁵

له گه ل ئه مه ش دا ئه ندامانی ئه نجومه نی شار باژێر له سالی 1330/ 1912 ز بو وه به پینج که س و به شیک له ئه ندامه کانی ش گۆر دراون، له م کاتهدا (موفتی) بو قه زاکه دانرا وه، به م شێوهیه خوار وه:

قایمقام	جیگری قایمقام	به پرسی دارایی	به پرسی شیکردنه وه ی نووسرا وه کان/ باج	موفتی
سه ید عه لی ئه فهندی	ئهممه د موختار ئه فهندی	عه زه ت ئه فهندی	سه یدق ئه فهندی	شێخ جلال الدین ئه فهندی ⁶⁶

ج/ نه نجومه نی به ر یۆه بر دنی قه زای شار باژێر:

ئه م ئه نجومه نه هه ر له سه ر ته وه هه بو وه، به لآم به پینی سألهدا ئه ندامانی ئه م ئه نجومه نه گۆرانکاری به سه ر سه دا ها تو وه و فه رمانه رانی ئه م ئه نجومه نه گۆر دراون. له سالی 1308 ک/ 1890 ز. ئه ندامانی ئه نجومه نی به ر یۆه بر دن ته نها (س) که س بوون، که ئه وانی ش که سه یه تی گه وره و ئا غا کانی ناو چه که بوون، که به م شێوهیه بوون:

ئه ندام	ئه ندام	ئه ندام
شه ر یف ناغا	عه بدوللا ناغا	که ریم ناغا ⁶⁷

⁶¹ سالنامه و یلا یه موصل، 1310، 218.

⁶² سالنامه و یلا یه موصل، 1312، 187.

⁶³ جی ئاماژه یه وشه ی (قا پوچی) تو رکی عوسمانی که به واتای ده رگه و ده روزه دیت تا ئیستاش له شێوه زاری ناو چه ی سلیمانیدا به شێوه یه کی که م ما و ته وه و له ماله کاندا هه ندیک جار به ده رگه ی مآل و حه وشه ئه لئین قا پی به تاییه ت کاتیک ئه لئین (قا پیه که داخه) واته ده رگه ی مآله وه دا بخره.

⁶⁴ سالنامه و یلا یه موصل، 1312، 187.

⁶⁵ سالنامه و یلا یه موصل، 1310، 218.

⁶⁶ سالنامه و یلا یه موصل، 1330، 312.

⁶⁷ سالنامه و یلا یه موصل، 1308، 152.

بهلام له سالی 1310ك/1892ز. ژماره ی ئه‌ندامانی ئه‌م ئه‌نجومه‌نه بوو به (چوار) كهس، و به‌شێك له ئه‌ندامانی ئه‌م گۆرانكارییان به‌سه‌ر داهاوه، به‌م شێوه‌یه:

ئه‌ندام	ئه‌ندام	ئه‌ندام	ئه‌ندام
عەبدوللا ئاغا	عەبدوللا ئاغا	كەرىم ئاغا	گواستراو ته‌وه ⁶⁸

ئه‌م ئه‌نجومه‌نه له سالی 1312ك/1894ز. گۆرانکاری زۆری به‌سه‌ر دا دیت، یه‌كێك لهو گۆرانکارییانه‌ی رووده‌دات ئه‌وه‌یه كه ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی شارباژێر، راسته‌وخۆ ده‌ینه‌وه ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی ئه‌نجومه‌نی به‌ریوه‌بردنی شارباژێر و راسته‌وخۆ له‌لایه‌ن قایمقامه‌وه سه‌رۆكایه‌تی ده‌كرین و جێگه‌كه‌شی له‌لایه‌ن جێگری قایمقامه‌وه به‌ریوه‌به‌ر دیت، هه‌روه‌ها چوار ئه‌ندامی تریش به‌هه‌لێژار دن دادنه‌رین، كه به‌م شێوه‌یه لێدیت:

ئه‌حمه‌د ئاغا	قایمقام/ سه‌رۆك و ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
ئیسماعیل ئه‌فه‌ندی	جێگری قایمقام/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
فه‌تاح ئه‌فه‌ندی	به‌پرسی دارایی/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
گواستراوه	به‌پرسی باج/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
ئهمین ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او
عەبدوللا ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او
محهمه‌د ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او
عەبدوللا ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او ⁶⁹

هه‌ر ئه‌م ئه‌نجومه‌نه له سالی 1325ك/1907ز گۆرانکاری تێدا کرا و ئه‌ندامانی لێژنه‌که کران به (نو) كهس، كه (پنج) ئه‌ندامیان کران به ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی و (سێ) ئه‌ندامیشیان کران به ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او، به‌م شێوه‌یه خواره‌وه:

گواستراوه	قایمقام/ سه‌رۆك و ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
عه‌لی ئه‌فه‌ندی	جێگری قایمقام/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
عه‌لی ئه‌فه‌ندی	به‌پرسی دارایی/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
عه‌لی مه‌ردان	به‌پرسی باج/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
عه‌زیز ئه‌فه‌ندی	ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی/ به‌پرسی شیکردنه‌وه‌ی دارایی
کوچه (کوێخا) ئهمین ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او
عەبدولقادر ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او
عەبدوللا ئاغا	ئه‌ندامی هه‌لێژێردر او ⁷⁰

دواتر ئه‌م ئه‌نجومه‌نه له سالی 1330ك/1912ز. گۆرانکاری تێدا کرا و ئه‌ندامانی لێژنه‌که گۆرانکاری تێدا کرا، كه ژماره‌ی ئه‌ندامانی هه‌لێژێردر او کرا به (چوار) ئه‌ندام، به‌م شێوه‌یه خواره‌وه:

سه‌ید عه‌لی ئه‌فه‌ندی	قایمقام/ سه‌رۆك و ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
ئه‌حمه‌د موختار ئه‌فه‌ندی	جێگری قایمقام/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
عه‌زه‌ت ئه‌فه‌ندی	به‌پرسی دارایی/ ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی
شێخ جه‌لاله‌دین ئه‌فه‌ندی	موقتی
سدیق ئه‌فه‌ندی	ئه‌ندامی هه‌میشه‌یی/ به‌پرسی شیکردنه‌وه‌ی دارایی

⁶⁸ سالنامه و یلایت موصل، 1310، 218.
⁶⁹ سالنامه و یلایت موصل، 1312، 187.
⁷⁰ سالنامه و یلایت موصل، 1325، 233.

عبدوللا ناغا	ئەندامى ھەلبژێردراو
محمد ناغا	ئەندامى ھەلبژێردراو
توفيق ناغا	ئەندامى ھەلبژێردراو
ئەمین ناغا	ئەندامى ھەلبژێردراو ⁷¹

شەشەم/ تاوان و دادگای بەرایى لە قەزای شارباژێر:

ئەم دادگایە ھەر لەسەرەتووە لە شارباژێردا دانرا، دواتر چەندین کەس کران بە ئەندام لەم دادگایەدا، ئەم دادگایە پێکھاتبوو لە سەرۆکی دادگا و دوو ئەندام و دوو نووسەری دادگا، لەگەڵ یەک یاریدەدەری دادومەری لیکۆلینەو (مستتق)، پێوستە ئەو شەش بۆلین ئەندامانى ئەم دادگایانە زیاتر کەسانى ناینى و شەریعەتزان بوون، واتە دادگاگە زیاتر لە شێوەى دادگایەکی شەریعی بوو.⁷² لەسالی 1308ک / 1890ز. دا دادگای سەرەتایی لە قەزای شارباژێر بەم شێوەیە خوارووە بوو:

ئەندامانى دادگا	پێگەکەیان
ولیدین ئەفەندى	سەرۆکی دادگا
رەشید ئەفەندى	ئەندام
محمد عەلى بەگ	ئەندام
توفيق ئەفەندى ⁷³	نووسەری بەکەمی دادگا
محمد ئەفەندى	نووسەری دووەمی دادگا
سەعید ئەفەندى	دادومەری لیکۆلینەو ⁷⁴

دواتر ژمارەى ئەندامانى ئەم ئەنجومەنى دادگا گۆرانکاری بەسەراھات و پێگەیان گۆرانکاری تێدا کرا، ھەر وەک دەبینین لە سالی 1310ک / 1892ز. ژمارەى ئەندامەکانى دادگای بەرایى شارباژێر بوون بە ھەوت کەس، بەم شێوەیە خوارووە:

ئەندامانى دادگا	پێگەکەیان
نائیب ئەفەندى	سەرۆکی دادگا
عەبدولرحمان ناغا	ئەندام
محمد عەلى بەگ	ئەندام
رەفیق ئەفەندى	سەر نووسەری دادگا
محمد نامیق ئەفەندى	نووسەری دووەمی دادگا
صالح ناغا	بەرید (مباشر)
سەعید ئەفەندى	دادومەری لیکۆلینەو ⁷⁵

لە سالی 1312/1894ز. ئەندامانى دادگای بەرایى شارباژێر گۆرانکاری بەسەراھات، کە بەکێک لەوانە دەرویش ئەفەندى بوو کە کرا بە یاریدەدەری دادومەری لیکۆلینەو، ھەر وەھا توفیق ئەفەندى کرا بە سەر نووسەری دادگا، و عەلى ئەفەندى کرا بە نووسەری دووەمی دادگا، ھەر یەکە لە عەبدوللا بەگ و محمد ناغاش کرانە ئەندامى دادگا، بەم شێوەیە خوارووە:

⁷¹ سالنامه و یلايت موصل، 1330، 312.

⁷² بختيار سعيد محمود، 101.

⁷³ لەوانەى ئەم (توفیق ئەفەندى) یەى نووسەری بەکەمی دادگای شارباژێر ھەر پیرمێردى شاعیر (حاجى توفيقى مەحمود ناغای مەسەرف) بوو، چونکە ئەم لەم سالانەدا دەبێتە (باشکاتب) لەدادگای شارباژێر. پاشان پیرمێردى شاعیر دەبێتە بۆ ئەستەنبول و دواى ئەو کۆلیەى حقوقى لە ئەستەنبول تەواوکرد و چوو ریزی حیزبى ئیتحاد و تەرەقى تۆرکەکانەو کرا بە مۆتەسەرىف ئەماسییه لە تورکیا. (پیرمێرد، پەندەکانى پیرمێرد، کۆکردنەو فایەق ھۆشیار و ئەوانى تر، بەرگی بەکەم، بەیى سالی چاپ، چاپخانەى ئەدیبان، ل. 6-8).

⁷⁴ سالنامه و یلايت موصل، 1308، 152.

⁷⁵ سالنامه و یلايت موصل، 1310، 218.

نه‌ندامانی دادگا	پینگه‌که‌یان
نایب ئه‌فه‌ندی	سه‌رۆکی دادگا
عه‌بدوڵا به‌گ	ئه‌ندام
محمد ناغا	ئه‌ندام
توفیق ئه‌فه‌ندی	سه‌رنوسه‌ری دادگا
عه‌لی ئه‌فه‌ندی	نوسه‌ری دووه‌می دادگا
ده‌رویش ئه‌فه‌ندی	یاریده‌ری دادوه‌ری لیکۆلینه‌وه ⁷⁶

ئوه‌ی جیگای ناماژمیه له ساڵی 1325ك/1907ز، دادگا له قه‌زای شارباژێر نامینیت، به‌لكو ته‌نها فه‌رمانگه‌یه‌ك ده‌بیت به‌ناوی دادوه‌ری لیکۆلینه‌وه (استنطاق)، كه یاریده‌ری دادوه‌ری لیکۆلینه‌وه‌ش (محمد ئه‌فه‌ندی) بووه، له‌گه‌ڵ دوو كه‌سه‌ش و ه‌كو جیه‌جیكار و به‌ریدی فه‌رمانگه‌كه⁷⁷.

به‌لام له ساڵی 1330ك/1912ز، دووباره ئه‌م دادگایه له قه‌زای شارباژێر دادمه‌ندریته‌وه، ئه‌ویش ده‌بیته دوو به‌ش، دادگای شه‌ری و دادگای به‌رای، كه دوو دادگای جیاواز بوون، به‌شیه‌یه‌ك له دادگای شه‌ر عیدا به‌شێك هه‌بووه بۆ په‌رسی منداڵانی بی باوك (یه‌تیم)، ئه‌وانیش به‌م شێوه‌یه‌ی خواره‌وه بوون:

نه‌ندامانی دادگای شه‌ری	پینگه‌که‌یان
ئهمه‌د موختار ئه‌فه‌ندی	جیگری سه‌رۆکی دادگا
سه‌عید ئه‌فه‌ندی	سه‌رنوسه‌ری دادگا
ئهمه‌د ناصر ئه‌فه‌ندی	به‌ر په‌رسی منداڵانی بی باوك (یه‌تیم)
عه‌لی ره‌زا ئه‌فه‌ندی	نوسه‌ری دووه‌می دادگا ⁷⁸

هه‌روه‌ها ئه‌ندامانی هه‌ر دوو دادگاكه‌ش به‌م شێوه‌یه‌ بوو:

نه‌ندامانی دادگای شه‌ری و داگای به‌رای	پینگه‌که‌یان
ئهمه‌د موختار ئه‌فه‌ندی	سه‌رۆکی دادگا
عه‌لی ئه‌فه‌ندی	ئه‌ندامی دادگا
عه‌بدوڵغه‌فور ئه‌فه‌ندی	ئه‌ندامی دادگا
محمد توفیق ئه‌فه‌ندی	سه‌رنوسه‌ری دادگا
ره‌شید ئه‌فه‌ندی	نوسه‌ری دووه‌می دادگا
ئهمه‌د ئه‌فه‌ندی	یاریده‌ری دادوه‌ری لیکۆلینه‌وه ⁷⁹

حه‌وته‌م/ پۆلیسی رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی تاوان:

سه‌بارته به پۆلیسی رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی تاوان ده‌بینین كه ته‌نها یه‌ك كه‌س و ه‌كو پۆلیس له قه‌زایه‌كه‌دا كاری كردوه، كه له‌ساڵی 1308ك/1890ز. دا بریتی بوو له (ملازم محمد ئه‌فه‌ندی)⁸⁰، به‌لام له ساڵی 1310ك/1892ز. یه‌كێكتر ئه‌م ئه‌ركه‌ی پنده‌دریت، ئه‌ویش (قادر ناغا) بوو. ⁸¹ قادر ناغا له‌ساڵانی 1312ك/1894ز به‌ردوام ده‌بیت له پۆسته‌كه‌ی. ئه‌وه‌ی جیگای ناماژمیه ئه‌م پۆلیسه و ئه‌ركه‌كه‌ی له ساڵی 1325ك/1907ز له قه‌زای شارباژێردا نامینیت. ⁸² له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌ش دا ده‌بینین بۆ په‌راستنی ئاسایشی ناوچه‌كه، ئه‌وا تابه‌ری پێنجه‌می هێزی سه‌ربازی ویلايه‌تی موس‌ل له سه‌نجاقي سلیمانیدا له ناوچه‌کانی شارباژێردا جیگیرکراون، بۆ

⁷⁶ سالنامه و یلايت موصل، 1312، 187.

⁷⁷ سالنامه و یلايت موصل، 1325، 233.

⁷⁸ سالنامه و یلايت موصل، 1330، 312.

⁷⁹ سالنامه و یلايت موصل، 1330، 312.

⁸⁰ سالنامه و یلايت موصل، 1308، 152.

⁸¹ سالنامه و یلايت موصل، 1310، 219.

⁸² پروانه سالنامه و یلايت موصل، 1325، 233؛ سالنامه و یلايت موصل، 1330، 314.

ناوی فہرمانبہر	پوستہ کہی
عزمت ئہفندی	بہرئوبہری دارایی
جہمیل ئہفندی	یاریدہری بہرئوبہری دارایی
عملی مہردان ئہفندی	بہرپرسی کؤکردنہوہ و دہستختنی دارایی
رہشید ئہفندی	ئہمبنداری سندوق ⁹²

جگہ لہمانہش بہہوی گرنگی ناوچہکہ بؤ کاروباری کشتوکالی، ئہوا دہبیین، ہشیک لہ سہربازانی تابوری پینجہمی سوپای ہومایونی، لہ شارباژیردا خہریکی کاری کشتوکالی و ناژہلداری ببین، ہہروہکو لہ بہلگہنامہیہکی عوسمانیدا ناماژہ بؤ نہمہ دہکات و دہلئت: "فہرمانگہی پؤلیس (جہندرہ). ئہو سہربازانہی لہ ہیزی پینجہمی سوپای موسل دا لہ شارباژیر و مہعمورہ و جہمیدیہ خزمہت دہکمن، ئہوانہ ماویہکی درئژہ لہشوینی خویان کاردہکمن، ہہر ئہمہش وایکردوہ بہگشتی لہ ئہرکی خویان دوربکہونہوہ و بہگشتی بہکاری کشتوکال و ناژہلداریہوہ خہریک دہبن، لہم حالئہتہشدا سویدیان بؤ دہولت نابیت و تہنانہ داوای خانہنشین بوون دہکمن، ہہر لہبہرئہوہ گؤرینیان پیویست بوو، ہہر لہبہر ئہمہش ئہو مامہلانہ لہ سہنجاہی سلیمانییہوہ بؤ ویلاہتی ئاماژہ پیکراو (موسل) بہشویہی دؤسیہیہک نیردراون و نوسراوی خانہنشینکردنی فہرمیبیان پہسہندکراوہ. کہ بؤ ئہمہش بنکہی پؤلیس و ہیزی سوپای ناوچہکہ بہ فہرمانی پادشاہی راسپیردراون بؤ بہدواداچوونی خانہنشین بوونیان و نویکردنہوہی ہیزہکانی ئہوئ، کہ بؤ ئہمہش بہ فہرمی لہلایہن پادشاوہ، سہرؤکایہتی و ہزیران راسپیردراوہ بؤ بہدواداچوونی ئہم بابہتہ و ئہمر و فہرمان لہخاوندشکؤوہیہ. 7/ شعبان / 1318ک. 16/ تشرینی دووم/ 1316ک."⁹³

ئہم بہلگہنامہیہش بہلگہیہ بؤ ئہوہی بزانی کہ ئہم ناوچہیہ لہو سہردہمہ و لہ ئیستاشدا ناوچہیہکی لہبار بووہ بؤ کشتوکال و ناژہلداری، ئہویش بہہوی بہپیتی خاکہکہیہوہ بووہ. ہہروہا سہرہریگہیہکی بازرگانی گرنگ بوو، شونہوارناسانی عیراھی تہہا باقر و فؤاد سہفہر لہ گہشہتہکہیاندا بؤ شارباژیر لہ سالی ۱۹۶۵ باس لہ چہند ریگہیہکی بازرگانی سہرہکی کاروانچیہکان لہ شارباژیر دہکمن کہ ناوچہکانی سلیمانی و بانہ و مہریونیان پیکوہ ئہبہستہوہ، ئہم ریگانہ ریگہی میژوویین و بہ درئژیایی سہدان سال لہوموبہریش ہہر بہکارہیندراون، ریگہی یہکہم سلیمانی -دہربہندی گؤیژہ(لہ دیی ویلہیہر)، و چنگیان و شاخی گرگاشی-پینجوین-مہریوان-سنہ. ریگہی دووم: سلیمانی-دہربہندی ئہزمر-ہہرمن-چوارتاہردی کہناروئ-شہوہکئل-بانہ. و ریگہی سنیہم سلیمانی-دولہرہوت-دہربہندی قہیوان-پردی قہشان لہسہر رووباری دووچہمان-پردی تہیہت لہسہر رووباری کہلؤئ/زیی خوارو-شاری سہردہشت.⁹⁴

نویہم/ فہرمانگہی توماری دانیشتوان (نفوس دائرہسی)

ئہم فہرمانگہیہ لہسہرہتاوہ پہری پیدراوہ، ہہرہوہی دہبیین لہ سالی 1308ک/1890ز ئہوا عارف بہگ دہبیتہ بہپرسی ئہم کارہ و عملی ئہفندیہش دہبیتہ نووسہری فہرمانگہی ناسنامہ،⁹⁵ دواتریش عہدولکہریم ئاغا دہبیتہ بہپرسی ئہم فہرمانگہیہ و کانہی عارف بہگیش دہبیتہ فہرمانبہر لہم فہرمانگہیہ.⁹⁶ ئہم دوانہ لہ خزمہتکردن بہردہوام دہبن، چونکہ بہپیتی سالنامہی سالی 1312ک/1894ز ہہمان ئہو ناوانہن کہ لہم فہرمانگہیہدا کاردہکمن.⁹⁷ ہہروہا لہ سالانی 1325ک/1907ز دا عارف ئہفندی و مکو فہرمانبہر کار دہکات و مہعمود ئہفندیہش و مکو نووسہر.⁹⁸ ہہر ئہم فہرمانبہرانہ بہردہوام دہبن لہ کارہکانیان تاکو سالی 1330ک/1912ز، چونکہ بہپیتی سالنامہی 1330ک/1912ز. ئہوا ہہمان ئہو فہرمانبہرانہ لہم فہرمانگہیہ کاردہکمن.⁹⁹ ئہگہرچی لہ بہلگہنامہیہکی عوسمانیدا ناماژہ بؤ ئہوہ دہکات عارفہ فہندی لہ سالی 1330ک/1911ز. بہہوی ہندی کردوہی نہشیواو (گہندلی) لہ پوستہکہیدا دوورخراوہتہوہ، ہہروہکو ناوہرؤکی بہلگہنامہکہ دہلئت: "وہزارہتی ناومخوی پایہبہرز/ ویلاہتی

⁹² سالنامہ ویلاہت موصل، 1330، 313.

⁹³ I AS 00034 00076 002 001.

بؤ ببینی دہقی بہلگہنامہکہ، ہروانہ پاشکوی ژمارہ (شہش).

⁹⁴ C. J Edmonds., "Shar Bazhêr and the Basin of the Qalachuwalan," The Geographical Journal, Vol. 123, No.

3 (Sep., 1957), pp. 318-328

⁹⁵ سالنامہ ویلاہت موصل، 1308، 152.

⁹⁶ سالنامہ ویلاہت موصل، 1310، 219.

⁹⁷ سالنامہ ویلاہت موصل، 1312، 187.

⁹⁸ سالنامہ ویلاہت موصل، 1325، 233.

⁹⁹ سالنامہ ویلاہت موصل، 1325، 313.

موسل/ خامه نهيئي/ بهريز جهنابي و مزير/ فەرمانبەری نفوس (دانیشتوان) له قەزای شارباژێری سەر بە مەسەرفییهی سلیمانی (عارف ئەفەندی)، که بههۆی هەندئ هەلسوکەوت و کردووه و مامەڵە کردنی له دەروەه یاسا، ناوبراو له پۆستهکەهی دورخراوتەوه و لهجیگایدا فەرمانبەری پێشوی زیندان له مەسەرفییهی سلیمانی (شیخ مەحمود ئەفەندی) درانراوه. بۆ ئەمەش فەرمانی دەست بەکاربوونی ناوبراو بۆ مەسەرفییهی سلیمانی نێردراوه، هەر و هەها فەرمانی دامەزراندنی له پۆسته نوێیهکەیدا بۆ فەرمانگەهی نفوس له ویلایهتی موسل نێردراوه.¹⁰⁰

هەر و هەها بەلگەنامەیهکی عوسمانی ئاماژە بەبوونی ئەم فەرمانگەیه له شارباژێر دهکات و تیايدا به دۆسیهیهک ژماره ی دانیشتوانی قەزای شارباژێری بۆ مەسەرفییهی سلیمانی و بۆ ناوهندی ویلایهتی موسل ناروووه، بەلام زانیاری و وردمان لهباریهوه دهستنهکەوتوووه، ناوهرۆکی خشتهی بەلگەنامەکەدا دهآیت:

ژماره ی نهوراق	ژماره ی دۆسیه	ژماره ی خامه	بهرواری ناردن	تۆماری دانیشتوان له نیداری گشتی	نوسراو	تایبهتمهندی	بهرواری وهرگرتن	بهرواری
766	5276	1128	7 تشرینی یهکهمی 1329	فەرمانبەری نفوس له قەزای شارباژێر، روئکردنەوهی راپۆرتی 19/ جماد الاول/ 1329 ی ژماره 132	توفیق		8/ تشرینی یهکهم/ 1329	
ئەو زانیارییانهی که بهیان کراوه بهشیوهی دۆسیهیهک نێردراوه ¹⁰¹								

دهیهم/ فەرمانگەهی پۆسته و تهلهگراف:

له سالی 1330ك/1912ز. كۆمهڵێك فەرمانگە و فەرمانبەری نوێ له شارباژێر بۆ كاری جیا جیا دامەزران، كه ئەوانیش: محەمەد ئەفەندی و هەك بهریوهی پۆسته و تهلهگرافی شارباژێر دهستبهكار بووه.¹⁰² ئەمەش دەر خەری ئەو راستییهیه كه لهم كاتهدا له لایهن عوسمانییهكانهوه ئەم قەزایه زیاتر گرنگی پێدراوه و دام و دهزگای میری زیاتر تیايدا جیگیراوه، بیگومان لهبەر گرنگییه ستراتیجی و ناوبرییهکەهی شارباژێریش بوو، چونکه تهواوی سنوری خۆرهلانی ئەم قەزایه هاوسنوربوو لهگهڵ سنوری دهولەتی ئێرانی ئەوکات.

یانزهیهم/ پهروهردهی شارباژێر

هەر و هەها له لایهنی زانستیشدا، ئەوکاته جگه له مامۆستایانی ئابنی و مزگهوت و تهکیه و مهدرسه که روئیکی گرنگیان بینوه له لایهنی زانستی و فیرکاری له کوردستان دا، ئەوا لهم كاتهدا کهسێك بهناوی سلیمان ئەفەندی و هەکو مامۆستا (مدرس) بۆ قەزاهه دامەزرینراوه.¹⁰³ تهنانهت ئەنجومەنێکی تابهت به زانست له قەزاههدا جیگیراوه بۆ ئەوهی سهپرپرشتی کاروباری زانستی شارباژێر بکات که ناوی (انجمن معارف) به واتای ئیستا ئەم ئەنجومەنه ئەنجومەنی پهروهرده بووه، که ئەندامانی ئەم ئەنجومەنش پیکهاتوون له شەش کەس، بهم شێوهیهی خواروه:

ناو	پۆستهکەهی
قایمقامی ئەوکات (سهید عەلی ئەفەندی)	سەرۆکی ئەنجومەنی زانستی
صدیق بهگ	نوینەری پهروهرده له شارباژێر
عەبدولقادر بهگ	ئەندامی ئەنجومەنی زانستی
محەمەد عارف ئەفەندی	ئەندامی ئەنجومەنی زانستی

DH_SN_THR_00046_00024_002_001.¹⁰⁰

DH_SN_THR_00046_00024_003_001.¹⁰¹

بۆ بینینی دهقی بەلگەنامەکە، بروانه پاشکۆی ژماره (حهوت).

¹⁰² سالنامه ویلایت موصل، 1330، 313.

¹⁰³ سالنامه ویلایت موصل، 1330، 313.

عہلی مہردان ٹھفندی	ٹھفندی ٹھفندی زانستی
جھمیل ٹھفندی	ٹھفندی ٹھفندی زانستی ¹⁰⁴

دوانزہیہم/ کارگیری ناحیہی (ماوت) له قہزای شارباژیر: 105

له سالانی 1325ك / 1907ز وه 1330ك / 1912ز دا شارباژیر ناحیہی کیسی هه بووه بعاوی (ماوت) كه ٹم ناحیہی 36 دئی هیه و ههروه قهزای شارباژیریش 89 دئی هیه، هه ربویه سهرجهم لادیکانی ٹم قهزایه بریتی بوون له 125 لادئ. 106 ٹم ناحیہی له سالی 1308ك/1890ز له لایمن محمد ناغوه بهرئوده بردرا، ههروه ها ٹمحمد ٹهفندی نووسهری داواکاری ٹم ناحیہی بووه. 107 به لام له سالانی 1310ك/1892ز عوسمان ٹهفندی دهیته بهرئومهری ناحیه و ٹمحمد ٹهفندی هه له پؤستی نووسهری داواکاری ناحیهی دهیته بووه. 108 تنانته سالی 1312ك/1894ز. عهبدولکهریم ناغا دهیته بهرئومهری ناحیهی ماوت، و ٹمحمد ٹهفندی هه له شوینی خوی دهیته بووه. 109 دواتر له سالی 1325ك/1907ز دهیته بهرئومهری ناحیهی و نووسهری داوای کاریهه کی گؤروا، به شیوهیك فتح الله ٹهفندی بوته بهرئومهری ناحیه و توفیق ٹهفندی بووه به نووسهری داواکاری (دعوی). 110 ههروه ها له سالی 1330ك/1912ز. توفیق ٹهفندی بووه به بهرئومهری ناحیه و عهبدولقادر ٹهفندی بووه به نووسهری داواکار له ناحیهی کهدا. 111

سیانزهیهم: لابرندی قایمقامی شارباژیر و دادگایی کردنی:

له توماریکی تری سالنامهی عوسمانیدا باس له لابرند و دادگایی کردنی ههردوو قایمقامی بازیان و شارباژیر کراوه، دهقی فرمانهکه له رۆزی 10 جمادی ئولای 1301ك که هاوکات بووه له گهله رۆزی 7 نازاری 1284ز. دهرچوه به لگه نامهکه بهم شیوهیه:

"بو جهنابی خاوشکۆ.. له سهنجقی سلیمانی قایمقامی قهزاکانی بازیان و شهه بازار، عهبدولرحمان بهگ له گهله داود ٹهفندی پارهی میریبیان به خرابی بهکارهیناوه، له بهرئوهی جموجولی دژی سهروویان انجام داو، بویه براونته ژیر دادگا، له شوین ئهوان کهسانی گونجاو دابمزرین، ئهمش له ویلایهتی موسل ئمازهی پیکراوه، بو قایمقامیهتی قهزای بازیان قایمقامی پیتشو ئیبراهیم سدقی ٹهفندی ههلبژیردراو له چینی سیهیم له بارهی دامهزراندنیهوه بریارنامهی قومیسوئی ههلبژاردن له گهله نووسراوی نهارهتی (وزارتهی) ناوخوی جهلیله پیشکesh کراوه، هه چۆنیک بیت نهر و فرمانی جهنابی پاشا هه کاتیک بهفرموت به پله جیهی دهکرت، له 10 جمادی بهکم 1301 (1882/3/10) و له 25 شوبات 1299." 112

له ناوهروکی ٹم به لگه نامهیدا تنها ئمازه به لابرند و دادگایی کردنی ههردوو قایمقامی بازیان و شارباژیر (عهبدولرحمان بهگ) و (داود ٹهفندی) کراوه، و دوو تومت ئاراستهیانکراوه ئهوش دهلئت که ههردووکیان "پارهی میریبیان به خرابی بهکارهیناوه،" و "جموجولی دژی سهروویان انجام داوه"، به لام نازاندريت که ئایا ٹم خراب بهکارهینانهی پارهی میریبه پهیوندی به گنده لیهوه هه بووه، بان پهیوندی بهوه هه بووه که ٹم پارویه بو پروژه و کاریک خهرجکراوه که له بهرنامهی دهولت و

104 سالنامه ویلایت موصل، 1330، 313.

105 جی ئمازهیه دهگوتريت پیش قه لاجوالان ماویهک (ماوت) پایتهختی بابان بووه، و له ئیستاشدا کراوته بنکهی قهزایهکی سهههخو و بهشیک له شارباژیری سهخت و شینکایهتی و دۆلی جافایهتی خراوته سهه سنوری ٹم قهزایه. بهتهی کارگیران نهمه بو ناسانکاری کارگیریه تا خهکی سنورکه روونهکنه چوارتای بنکهی سههکی قهزای شارباژیر، به لام شارباژیر هنده قهزایهکی قههبلانغ نییه، ٹم دابرینه کارگیریه به پلهی بهکم بو داتاشینی پؤست و پلهی زیاتره بو دابهشکردنی پؤسته بهسهه ئهزازی بهشداربوو له نهمجهنی شاروانی سلیمانی، تا چهند قایمقام و بهرئومهریکی کارگیری زیاتر ههین و بهشی هههوان پؤست ههیت. دیاره ماوت و قه لاجوالان وهک دوو بنکهی کارگیری سههدهمی بابانیش هه گرنگی خویان هه بووه. له سالی 2009 وه ماوت کراوته قهزایهکی تاییهت و له شارباژیر جیاکراوتهوه. (سروه جلال همه، س.پ، ل8).

Cengiz Cengiz, Murat BABUÇOĞLU, Orhan ÖZDİL, OSMANLI VİLAYET SALNAMELERİNDE 106

MUSUL, Ankara, 2005, 212, 1330, 315

107 سالنامه ویلایت موصل، 1308، 152.

108 سالنامه ویلایت موصل، 1310، 219.

109 سالنامه ویلایت موصل، 1310، 188.

110 سالنامه ویلایت موصل، 1325، 233.

111 سالنامه ویلایت موصل، 1330، 313.

I.DH. 00910.072271.112

قزاقدا نهبوه. نهمه جگه لهوهی توممتی دووم که دملیت "جموجولی دژی سرروویان" نهمجامداوه، نازاندیت مهبست لئی جوآنهوهیهکی سیاسی بووه دژی دهولمتی عوسمانی یاخود دژی والی و پاشای عوسمان له بهغدا، یاخود ناسانکاری بو هوزه کوردمکانی ناچهکه.

چوارددهم: گهران به دواي نهو وهستایانهی تفهنگی (مارتینی) 13 لیان وهک خوی دروستکردوهتهوه:

له بهلگه نامهیهکی سالی 1896 ز دا داواکراوه که گشت نهو تفهنگهکانی لهسهر شیوهی تفهنگی مارتینی دروستکراونهتهوه کوبکرینهوه و دهستیان بهسردابگیریت و گهرانیش به دواي وهستاکاندا بهردوام بووه، له ناو نهو شونیناندا که نهم تفهنگهکانی تیداگیراوه قهزای شارباژیر بووه:

"بابی عالی

فهرمانگهی کاروباری ناومخو

بو نهمزارمتی ناومخوی جهلیله له ویلایهتی بهغداد

تهلهگر افنامههاتوره

له 7 تمموز 1314 لهم ویلایهته به پوستهی تهمرهکان نهو لیکولینهوانهی لهسهر تفهنگی میری مارتینی کراوه، بو لایهنی پهپوهندیار ناگاردای پیویست نیردراوه، نهو شونینانهی لهگهل مهرکزی ویلایهت بهستر اوتهوه، کاری لاسایی کردنهوهی تفهنگی مارتینی دهکن، هیشتا وهستاکان نهوزراونهتهوه به گشتی له وهلامی نهو نامازانهی که له شونینکان و فهرمانگهکانی نهفسر و پولیس وهرگیراوه، نیشاندراوه له قهسهیهی سلیمانیه سهر به ویلایهت موسل بیست و یهک، له گوندی قهرانفا(لهوانیه مهبست لئی دئی قازانقایهی بناری دینیزه-بههران بوویت) دوو، ههروهها له قهزاکانی مهرگه و شههربازار و بازبان بو ههریهکه چوار و هوزی داوده سی و له قهزای سهلاحیه دوو، به کورکراوهی 46 یاخود... کهسهوه کاری نهو تفهنگانه دهکرتیت و دهفروشرتیت، به لیکولینهوهی تهواو راگهپهندر اوه، فهرمان. 18 تمموز 1314 (1896/10/22).¹¹⁴

پازدهیهم: نیشتهجیکردنی دهرویش و موریدهکانی شیخ مارف له شارباژیر:

تا ئیستاش له میژووی زارمکی شارباژیردا پهپوهندی بههیزی شیخ مارفی نودی(1753-1838ز) و میرانی بابان باس دهکرتیت که لهوکتهی پایتهختی بابان له قهلاچوالان بووه، ههر دهستهیهک له شیخانی لای بانه و مریوان یان هاوالاتیانی ناسایی ناواری نهو دیو سنور بیونیه، شیخ مارف داوای له میرانی بابان دهکرد له و لادینانیه که دانیشتوانهکهی به تهواوتی قریبوویون به هوی نهخوشیهوه یان دانیشتوانهکهی ژمارهیان کهم بوو نیشتهجی بکرین یان زهوی بکرن.

به ههمان شیوه، عوسمانیهکانیش گرنییان به کورده سوننهکان به تاییهت شیخانی تهریقته ددها، ههم لهبهر نهوهی سوننی بوون، و ههم لهبهر نهوهی که نهوان له سنوری دهسهلاتی شای نیراندابوون، بو نهوهی لایهنگری بوو عوسمانیهکان لهناو کورددا زیاد بکن. تومارکه بهم شیوهیه داوای نیشتهجیکردنی نهو موریدانه و خیزانهکانیان له چهند شونیتیکی باشوری کوردستان له ناویاندا قهزای شارباژیر دهکات:

"بو جهنابی سهدارتهپنهاهی (سهرۆکایهتی) پایهپهرز

شیخ مهعروف نیشتهجینی قهزای مریوانی نیران 200 خانه لهگهل مورديهکانی بو نهو لایهه هيجرته دهکن، داوای کردوه چهند گوندیک له گونده ویرانهکان بو خوی دابین بکرتیت، جگه لهوانه له نیران 300 خانهی خهکک دین له ناحیهی قزآجه نیشتهجی بوون، نهو ووتانه له ویلایهتی موسل لهسهر دوو پارچه تهلهگر افنامه که وهرگیراوه نووسراوه، تا ئیستا نهو خهککهی له نیران دیت نهو ههمزماره پهپوهسته به چیهوه، له لایهه نیهوه نیشتهجی بوون و شیخ مهعروف لهگهل زانیارییهکانی بهیهکهوه هاتوون و نههاتووه وهلامی نهو پرسپارانته تیدا نامازهی پیکراوه، نهمجاره نهوهی له سهدارتهپنهاهی وهرگیراوه، پینشکس کراوه

¹¹³ نهم تفهنگه پیی نهوتریت مارتینی هینری، تفهنگی سوپای نینگلیزی نهوکات بووه، له سالی 1870 تا سالی 1918 له کاردابووه و بهکار هیندراوه، سی جوری ههپوون، دوری فیشهکهکانی بهپیی جوری تفهنگهکه دهگورا له نیوان 370 متر بو 1245 متر. بو زانیاری زیاتر بروانه: "The Turkish Connection: The Saga of the Peabody-Martini Rifle," Man At Arms Magazine, Volume 1, Number 2, pp. 12-21, 55-57. Achtermeier, William, O., (1979)

¹¹⁴ ناشتی رحمان، نهوزاد یهحیا باجر، بازیان و چهچمهسال له بهلگهنامهکانی عوسمانی دا(1298-1336 کچی/ 1881-1918ز ایینی، ههلیر، زانکوی جیهان، 2018، ل. 105.

به‌لنگه‌نامه عوسمانییه به‌کار هیندر او مکان لهم توژیژینه‌یه‌یه‌دا میژوویان له نیوان سالانی ۱۸۵۶ تا ۱۹۱۲ ز. دایه، واته له دواى روخانی میرنشینی بابان هه‌تا دوو سال له هه‌لگیرسانی جهنگی یه‌که‌می جیهانی.

هه‌ندیک کات قایمقامه‌کانیش به‌دلی ده‌ولتی عوسمانی نه جوو‌ل‌ونه‌توه و سزادراون و دادگاییش کراون، قایمقامی فه‌زاکانی بازیان و شه‌ربازار، عه‌دولر‌محمان به‌گ له‌گه‌ل داود ئه‌فه‌ندی تومه‌تیاران‌کراون به به‌کار هینانی پاره‌ی میریبیان به خراپی و جموجولی دژی سه‌روو، له‌به‌ر‌نوه له پۆسته‌کانیان لادراون و روو‌به‌رووی دادگا‌کراون‌ه‌توه.

ئه‌نجومنه‌ی به‌ری‌توبه‌ردنی فه‌زای شار‌بازیر له چه‌ند ئه‌ندامیک پیکه‌اتبوون، سی ئه‌ندامیان هه‌میشه‌یی بوون و له هه‌ندیک جار له که‌سه‌یته‌ی و ئا‌عاکانی شار‌بازیر هه‌ر‌لده‌ب‌زیر‌دران، سه‌روکی ئه‌نجومه‌ن قایمقامی شابازیر و جیگره‌که‌یی و به‌رپرسی دارایی و به‌رپرسی باج و سه‌ی ئه‌ندامی تر. دواتریش له سالی ۱۹۰۷ ئه‌نجومه‌نه‌که کرانه (نو) ئه‌ندام و پۆستی به‌رپرسی شیکردنه‌وی داراییش زیادکرا، له سالی ۱۹۱۲ شدا پۆستی موفتی بو ئه‌م ئه‌نجومه‌نه زیادکرا و یه‌که‌م موفتی (شیخ جه‌لال‌ه‌دین ئه‌فه‌ندی) بو. له سالی ۱۸۹۰ دا دادگای به‌ریی شار‌بازیر دامه‌زرا و جگه له سه‌روکی دادگا و دوو ئه‌ندامی تر، دادوهری لیک‌کۆلینه‌وه و دوو دادنووس دامه‌زیر‌یندران. پاشان که‌سه‌یکی تریش و هک پۆسته‌چی له‌وی دامه‌زرا. هه‌روه‌ها له سالی ۱۹۱۲ دادگای شه‌رعیش دامه‌زرا که جیگری سه‌روکی دادگای به‌ریی سه‌روکی بوو، هه‌روه‌ها دوو دادنووس و سه‌روکی به‌شی منالانی بیباوک (یه‌تیم)ان ئه‌ندامی ئه‌م دادگایه‌بوون.

له سالی ۱۸۹۰ بنکه‌ی پۆلیسی روو‌به‌روو‌بو‌ونه‌وی تاوان له شار‌بازیر دامه‌زرا. هه‌روه‌ها فه‌رمانگه‌ی تۆماری دانیشتیوان و باری شارستانی له سالی ۱۸۹۰ له شار‌بازیر دامه‌زیریت، و فه‌رمانگه‌ی تاپۆی زه‌وی و زار هه‌ر له هه‌مان سالدا دامه‌زیریت و تا نیستاش خه‌لکی ناوچه‌که که له‌و کاته‌دا باپیرانیان تاپۆی زه‌ویه‌کانیان کردووه به تاپۆکه ئه‌لین (تاپۆی ره‌شی عوسمانی).

سه‌ره‌تای په‌روه‌رده له شار‌بازیر به‌ ناوی ئه‌نجومه‌نی مه‌عاریف له سالی ۱۹۱۲ دامه‌زراوه، قایمقامی شار‌بازیر سه‌روکی ئه‌نجومه‌نه‌که بووه، و صدیق به‌گ نوینه‌ری په‌روه‌رده بووه، له‌گه‌ل چوار ئه‌ندامی تری ئه‌نجومه‌نه‌که که وه‌ک ئه‌ندامی زانستی ناویان تۆمار‌کراوه. فه‌رمانگه‌ی پۆسته و ته‌له‌گراف له سالی ۱۹۱۲ دامه‌زراوه.

هه‌ندیک له تۆمار‌کان ناماژه به شه‌ری چه‌کداری و پیک‌دادانی خه‌لکی پشه‌ر له‌گه‌ل شار‌بازیریه‌کان و شه‌ری نیوان لادیکان، به‌تایه‌ت دیی قامیش و زه‌روون. هه‌روه‌ها ناماژه به جیگیرکردنی له‌شکری سه‌ربازی ده‌کات له‌سنوره‌که بو ئه‌وه‌ی کۆتایی به شه‌ره‌که به‌هیندریت. ئه‌مه‌ش له‌رووی کار‌گیریه‌وه کرداریکی پتویست بووه بو کۆتایی هینان به خوین‌ریژی نیوان دوو دی. به‌لنگه‌نامه‌یه‌کی تر ناماژه به کیشه و فرتوفیل و قۆل‌یرین کراوه و پیاوخرایه‌که خۆی گه‌یاندۆته سنوری بانه.

هه‌روه‌ها له به‌لنگه‌نامه‌یه‌کی تر دا باس له شه‌ر و ناژاوه له ناوچه سنورییه‌کانی قامیش و زه‌رون و باری خواروو ده‌کات، ئه‌مه‌ش به هۆکاری ئه‌وه‌ی که که‌رتوبونه سه‌ر سنوری بانه و سه‌رده‌شت و جگه له کاری کشتوکالی و ئاژمه‌لداری به‌شیک له خه‌لک به بازرگانیه‌وه سه‌رقالبوون و کاروانه بازرگانیه‌کان به‌م شوینانه‌دا تیده‌په‌رین و ئه‌مه‌ش ده‌بووه هۆی ته‌ماعاری و تپه‌ر‌بوونی پیاوخرایه‌کاران و ناژاومچییان و توشبوونی ئه‌و دانیشتیوانی ئه‌و لادییانه به شه‌ر و ناژاوه.

لیستی سەرچاوهکان

سألنامهکانی عوسمانی / یلایهتی موصل

- سالنامه و یلایت موصل، 1308.
- سالنامه و یلایت موصل، 1310.
- سالنامه و یلایت موصل، 1312.
- سالنامه و یلایت موصل، 1325.
- سالنامه و یلایت موصل، 1330.

بهنگهنامه عوسمانییهکان:

A {DVNSMHM_00024_00129 (291).
DH_EUM_EMN__00043_00013_001_001.
DH_TMIK_M__00113_00029_001_001.
A_{DVNSMHM_00024_00129 (291).
İ_AS__00034_00076_004_001.
İ_AS__00034_00076_002_001.
DH_SN__THR__00046_00024_002_001.

سەرچاوه کوردییهکان:

- پیره مێرد، توفیق ئاغای ههمزه ناغای مهسرهف، پهندهکانی پیره مێرد، کۆرڤهوهی فایهق هوشیار و ئهوانی تر، بهرگی یهکهم، بهی سالی چاپ، چاپخانهی ئهدیبان.
- حمه، سروه جلال، 2012، شیکردنهوهی جوگرافی بۆ دابهشبوونی دانیشتون له قهزای شارباژێردا (1957-2009)، ماستهرنامهیهکی بلۆنهکراوه، کۆلیجی زانسته مروڤایهتییهکان، زانکۆی سلیمانی.
- زهکی بهگ، محمهد نهمین، 2006، خولاصیهکی تاریخی کورد و کوردستان له زۆر قهیمهوه ههتا ئیمرو، بنکهی ژین.
- رحمان، ناشتی، باجگر، نهزاد یهحیا، 2018، بازیان و چهچهمال له بهنگهنامهکانی عوسمانی دا (1298-1336 کۆچی/ 1881-1918 زایینی، ههولێر، زانکۆی جیهان.
- محمد، محمد وتمان، 2015، بنهما جوگرافییهکانی پلاندانانی گهشتیاری له قهزای شارباژێر، (لینکۆلینهوهیهک له جوگرافیای گهشتوگوزاری)، ماستهرنامهیهکی بلۆنهکراوه، کۆلیجی زانسته مروڤایهتییهکان، زانکۆی سلیمانی
- محمود، بختیار سعید، "قهزای کۆیه له سألنامهکانی ویلایهتی موصل و کتیبی قاموس الأعلام"، (کۆنفراسی نیودهولتهی کۆیه له رهوتی شارستانییهتدا / زانکۆی کۆیه)، (ههولێر: چاپخانهی شههاب، 2019)، ل. 99.
- میر شهرفخان، 2006، شهرفنامه، ههولێر: چاپخانهی ئاراس، چاپی سێیهم.
- عهبدولرحمان، محمهد صالح، 2006، شیکردنهوهی جوگرافی دابهشبوونی نشینگه ديهاتيیهکان له قهزای شارباژێردا، لینکۆلینهوهیهکه له بواری جوگرافیای دینشینی دا، ماستهرنامهیهکی بلۆنهکراوه، کۆلیجی زانسته مروڤایهتییهکان، زانکۆی سلیمانی.
- ئهحمهد، بژار عوسمان 2019، کوردستان له سیاحتنامهی ئهولیا چهلهبی دا، بهشی یهکهم: باشوری کوردستان، سلیمانی: ناوهندی سارا.
- ئهحمهد، کوزاد محمهد، "گرفتی ناوی شارباژێر"، گوفاری بابان، (2-3)

سەرچاوه عهرهبییهکان

- باقر، طه، و سفر، فؤاد، 1965، المرشد الى مواطن الآثار و الحضارة، الرحلة الرابعة، بغداد.
- بیات، فاضل، 2007، الدولة العثمانية في المجال العربي، بيروت.
- خليل علي مراد، "رحلة أوليا جلبي مصدرا لدراسة أحوال العراق في القرن السابع عشر"، مجلة المشكاة، عدد 1، جامعة الموصل، كلية الآداب، قسم التاريخ، 2004، ص ص: 47-48.

- علي مراد، خليل، 2013، الكرد وكردستان في كتاب (جيهان نوما) لكاتب جلبي، اربيل.
- قادر، پيمان مظفر صالح، ٢٠١٦، تأثير المناخ في راحة الانسان للنشاط السياحي في قضاءي كلار و شارباژير (دراسة مقارنة في الجغرافية السياحية)، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية العلوم لانسانية، جامعة السليمانية.
- نيبور، كارستن، ١٩٦٥، رحلة نيبور الى العراق في القرن الثامن عشر، ترجمة: محمود الامين، بغداد.

سەرچاوه تورکيیهکان:

- Ayabakan, Levent, (2016), "Kürtlerde Tütün Kültürü ve Kürtlerin Tütün Ekonomisinde İngiltere'nin Rolü (1883-1923)", VAKANÜVİS- Uluslararası Tarih Araştırmaları Dergisi/ International Journal of Historical Researches, Yıl/Vol. 1, Sayı/No. 2 Güz/Fall 2016 ISSN: 2149-9535.
- Ayn-i Ali Efendi, Kavânîn-i Âl-i Osman der Hülâsa-i Mezâmin-i Defter-i Divan, İstanbul: Tasvir-i Efkâr Gazetesi Yayınları, 1280.
- Cengiz Cengiz, Murat BABUÇOĞLU, Orhan ÖZDİL, OSMANLI VİLAYET SALNAMELERİNDE MUSUL, (Ankara: 2005).
- Cengiz, Murat BABUÇOĞLU, Orhan ÖZDİL, OSMANLI VİLAYET SALNAMELERİNDE MUSUL, (Ankara: 2005).
- Evliyâ Çelebî, Evliyâ Çelebî Seyyahatnamesi Topkapı Sarayı Kütüphanesi Bağdat 305 Numaralı Yazmanın Trabskripsiyonu-Dizin, Cilt IV, (haz.) Yücel Dağlı, Seyit Ali Kahraman, İstanbul: YKY, 2000, s. 297.
- İsmet DEMİR, Uğurhan DEMİRBAŞ, ve Hacı Osman YILDIRIM. (1993). (MUSUL – KERKÜK İLE İLGİLİ ARŞİV BELGELERİ 1525 – 1919), Ankara.
- İsmet DEMİR, Uğurhan DEMİRBAŞ,..ve Hacı Osman YILDIRIM.
- Martin van Bruinessen, Hendrik Boschten. (1988). EVLİYA ÇELEBİ IN DIYARBEKIR, Brill: Volume I.
- Mehmet AKBAŞ, Evliya Çelebi'nin Gözüyle Kürtler ve Kürdistan, Artuklu Akademi - Journal of Artuklu Academia 2015/2(1), 4.
- Mehmet Ali Ünal, Osmanlı Müesseseleri Tarihi, 9. basım, İsparta: Fakültekitapevi, s.56; TİMAR, Halil İnalçık, DİA, cilt: 41.
- ZEYNEP ERDURAN, Evliya Çelebi Seyahetnamesine göre İstanbul'da Esnae, Zanaat ve Ticaret, Kırık Kale Üniversitesi. SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ, TARİH ANABİLİM DALI, KIRIKKALE-2006, XXIII- XXIV.

سەرچاوه بیانییهکان:

- Ahmed, K. M., 2012 *The Beginnings of Ancient Kurdistan (c.2500-1500 BC) A Historical and Cultural Synthesis*, PhD dissertation, Leiden University, (unpublished).
- Bonechi, M., 1993, I nomi geografici dei testi di Ebla, RGTC 12/1, Wiesbaden, 223.
- Edmonds, C. J., "Shar Bazhêr and the Basin of the Qalachuwalan," *The Geographical Journal*, Vol. 123, No. 3 (Sep., 1957), pp. 318-328.
- Grayson, A. K., 1991 *Assyrian Rulers of the Early First Millennium BC 1 (1114-859 BCE) (RIMA II = The Royal*
- *Inscriptions of Mesopotamia, Assyrian Periods II/I)*, Toronto - Buffalo – London.
- Grayson, A. K., 1996 *Assyrian Rulers of the Early First Millennium BC 2 (858-745 BCE) (The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Assyrian Periods III)*, Toronto - Buffalo – London.

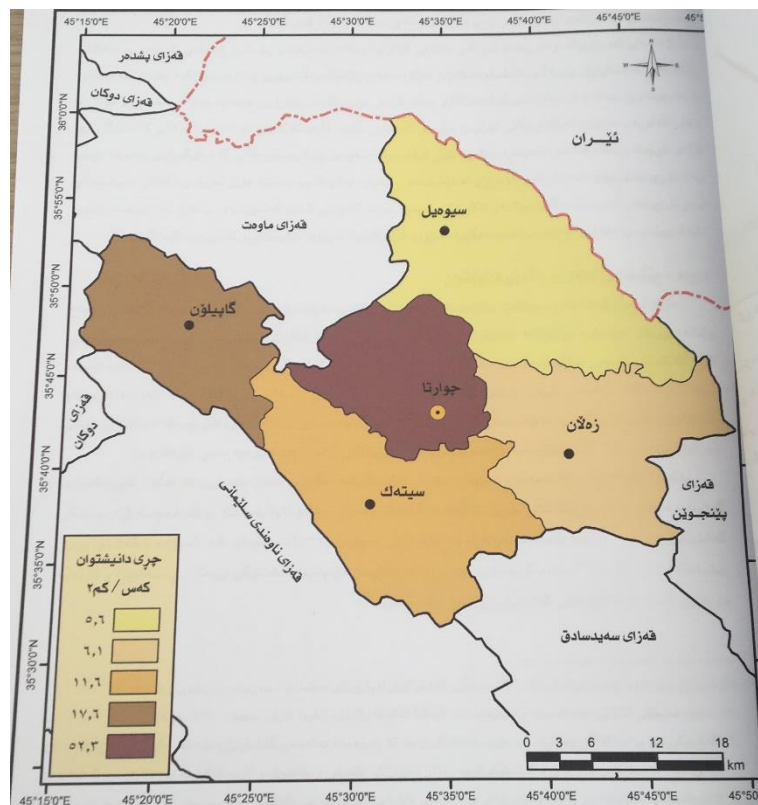
- Levine, Louis D., Geographical Studies in the Neo-Assyrian Zagros: I, Iran, Vol. 11 (1973), pp. 1-27.
- Radner, K., (2017), “A Neo-Assyrian Legal Document from Tell Sitak.” In: Heffron, Y., Stone, A. & Worthington, M. (eds.), *At the Dawn of History: Ancient Near Eastern Studies in Honour of J. N. Postgate* (Winona Lake): 423-430.
- Rich, Cladius James, 1860, Narrative of a residence in Koordistan: and on the site of ancient Nineveh; with journal of a voyage down the Tigris to Bagdad and an account of a visit to Shirauz and Persepolis, pp.140-160.
- Saber, S. A., et al., (2015), “REPORT ON THE EXCAVATIONS AT TELL SITAK: THE 2010 SEASON,” Iraq, Vol. 76 (2014), pp. 205-229
- William, O., (1979) “The Turkish Connection; The Saga of the Peabody-Martini Rifle,” Man At Arms Magazine, Volume 1, Number 2, pp. 12-21, 55-57.

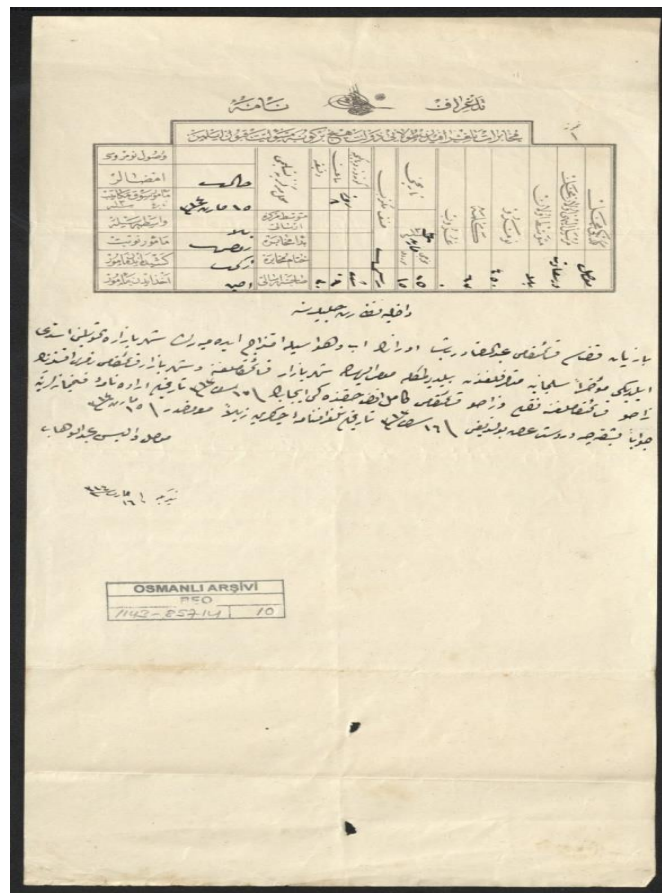
مأپه ره نهالیکتر و نییهکان

- https://turki.cagdassozluk.com/osmanlica-sozluk-madde-21441.html?fbclid=IwAR2axFmQwziP-Zd7sdh6E85mhrR8RQQvaN_ySly8IpwJ4F5Bba6b-5VwQHw

پاشکۆکان

پاشکۆی ژماره (یهک): چری دانیشتوان و دابه‌شبوونه کارگیر بییه‌کانی قهزای شارباژێر و ناحیه‌کانی و قهزای ماوهت. (وه‌رگیراوه له: محمد و تمان محمد، ۲۰۱۵، نه‌خشه‌ی ژماره ۸).





BEO.001143.085714.010

وهرگیرانی بو کوردی:

تەلهگرافنامە

لەبەر ئەوەی تەلهگرافنامەى هەواگرێبە، ئەوا دەولەت هیچ روژنیک بەرپرسیارەتى هەلناگریت

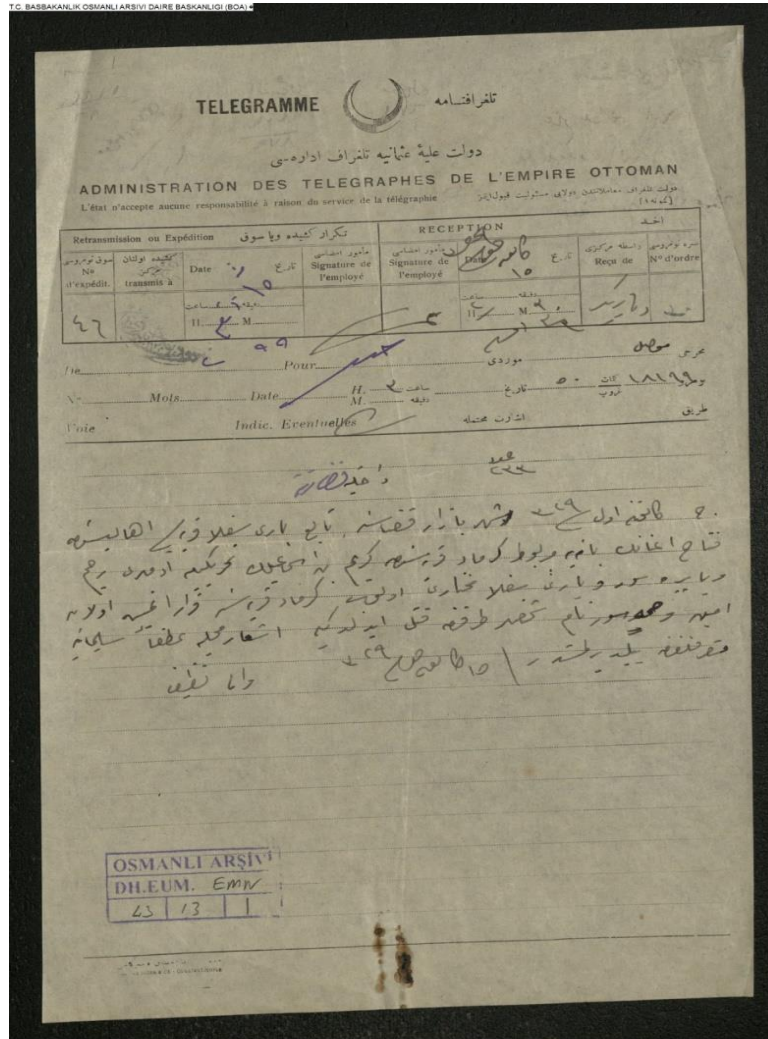
ئەو شوێنەى لێى هاتوو	موسل	ژمارەى هاتوو	
ئەو شوێنەى بۆى دەچیت	دارسعادە (ئەستەنبۆل)	واژوو	خاوەنى تەلهگراف
ناوەند لەنتیواينان	نبیە	بەروار	15/مارت/1314
ژمارە	450	فەرمانبەرى چاودیز	رەمەزان
ژمارەى وشە	67 وشە	فەرمانبەرى وەرگر	زەكى
دەرچوون	0		
بەروار	15/مارت/1314		
وێنەىەك بو	نوسینگەى تايبەت		
شەو یان روژ	كات 9:30 ى شەو		
كاتى ناردن	8 ى بەیانى		

بۆ وهزارهتی ناوخوی پایهبهرز

قایمقامی قهزای بازیان عهبدولقادر پاشا، له كمش و ههواى بازیان بیزار بووه، و یستویهتی بگواستریتهوه بۆ قایمقامیهتی شارباژێر، بۆ ئهمهش متهسهریفیهی سلیمانی ناگادار کردوتهوه كه قایمقامی شارباژێر (همزی ئهفهندی) بۆ قایمقامیهتی زاخۆ گواستراوتهوه، ههروهها وهلامی نامه ی گهیشتی قایمقامی زاخۆ (کامیل ئهفهندی) له 17/شوبات/ 1313 بۆ كهسیکتیر پیشكهمکراره كه ئهمیش كهسیکی دیاره. 15/مارت/1314

عهبدولوههاب: پارێزگاری موسڵ

سییهم/



TELEGRAMME تلفرافنامه

دولت علیّه عثمانیه تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

Retransmission ou Expédition		تکرار کتبه و یا سوق		RECEPTION		الحاقه	
No. d'expédition	Date	Signature de l'employé	Signature de l'employé	Reçu de	N° d'ordre		
67	17						

OSMANLI ARŞIVİ
DH.EUM. EMN
43 | 13 | 1

DH.EUM.EMN.00043.00013.001

وهرگيرانی بۆ كوردی:

تهلهگرافنامه

بهريوه بهرايهتی تلهگرافنامهی دهولتهتی عالی عوسمانی

له بهر ئهوهی تلهگرافنامهی ههوانگریبه، ئهوا دهولتهت ههچ رۆژێك بهرپرسيارهتی ههئناگریت

شوینی دههچون: موسڵ

لهریگای: ویلايهتی دیاربهکر

شوینی گهیشتن: دار سعاده (ئهستهنبۆل)

ژماره: 18199

ماوهی گهیشتن: (3) سهی کاتزمیر

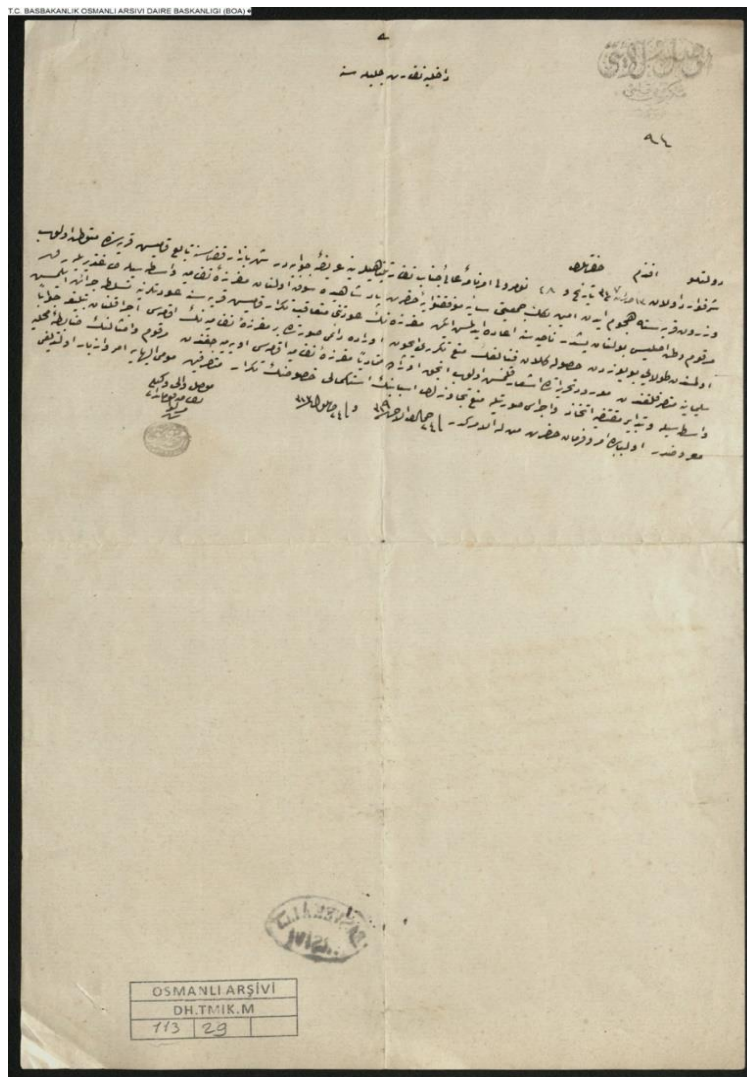
بهروار: 15/كانونى يهكهم/ 1329

بۆ وهزارمتى ناومخۆ

وهلام، كانونى دووهم/1329، فمتاح ناغاي خهلكى دىيى بارى سفلا(بارىي خواروو) له قهزاي شارباژير، كه له لايهن كهريم كورى ئيسماعيل له دىيى دىيى كرماد له بانه ههلهكههتتيراون، ههريويه پياوهكانى فمتاح ناغا له دىيهكانى (بارى سفلا و باپيره و سور و يارى) دا كراون به موختار و فهرمانيان بۆ دىيى كرماد دهركردوه، دوو كهشيش بهناوهكانى ئههين و همهسور چهند كهسيكيان كوشتووه، بۆ ئهم ههوالهش مهتسهريهيهيه سلئيمانيان ئاگادار كردوتهوه. 15/كانونى يهكهم/ 1329.

والى موسل: نصيف

چوارهم/



DH.TMK.M.00113.00029.001

وهرگيرانى بۆ كوردى:

بىهيه

بۆ وهزارمتى ناوخوى پايهدار

ويلايهتتى موسل

نوسينگهه تاييهت

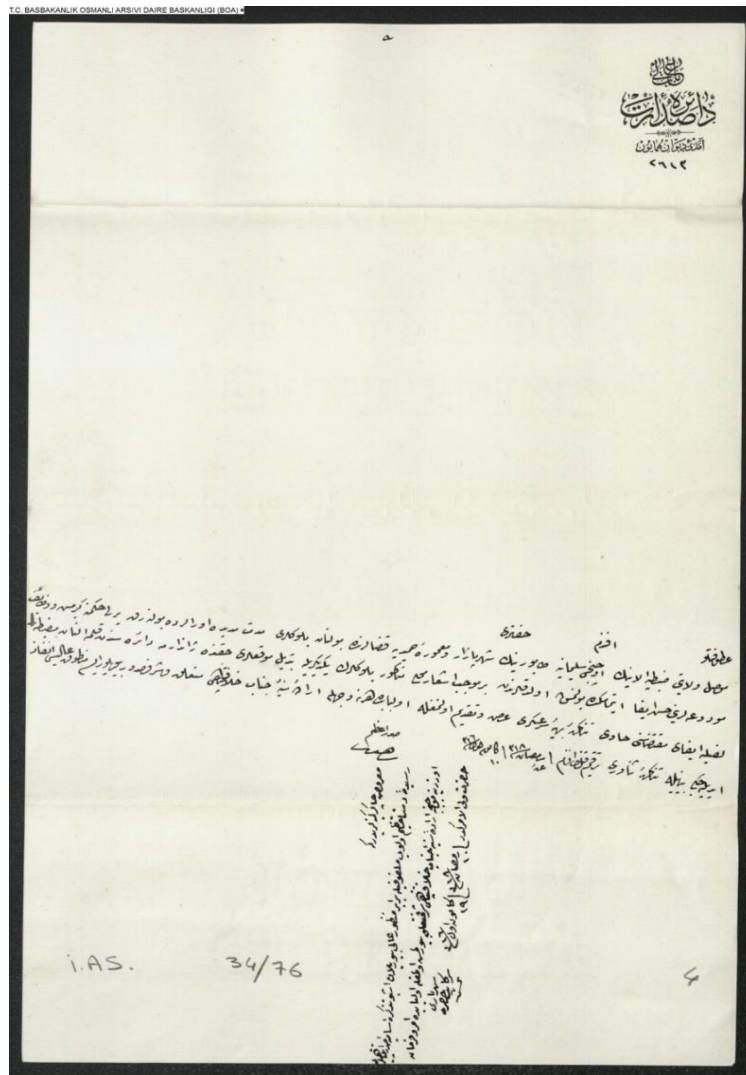
بەريز جەنابى وەزىر

ئەمەى دەيبىنن وەلامى جەنابى وەزىرە لە فرمان نامەى ژمارە 48ى بەروارى 13/ حوزەيران/ 1317 ، دانىشتوى دىيى (قامىش) لە قەزاي شارباژىر، كە لە لايمەن دانىشتوانى دىيى (زرون)¹¹⁸ موە هيرشيان كراوتە سەر، بەلام بەهوى گروپە چەكدارەكەى ئەمىن بەگ و بە هاوكارى هيزى سەربازى دەولەتەوە توانراوە بەرپەچى ئەم هيزە بەرپەتەو، ئەگەرچى دووبارە ئەم هيزە لە پشدهرەو هيرشيان كراوتەو سەر دىيى قامىش و چەندىن كوشت و بېر و تالانكارى لەناوچەكەدا رویداو، هەر بۆيە بەمەبەستى رىگرىكردن لە دووبارە بوونەوەى ئەم كراو، بە پىويست زانراوە مەفرەزەيكە لە پولىسى دەولەت لە دىيى قامىش بمىننيتەو و بۆ ئەمەش ئاگادار كراو هەيك بۆ مەسەرىفەى سلیمانى نىدراو و پىداويستىيەكانى رووبەروو بوونەوەى هەر تاوان و دەستدرىژىيەك بۆ پولىس و فرماندەكانى ناوچەكە دابىن كراو، ئەمرو فرمان لەخاوەنشكوو هە.

24/ جەمادى يەكەم/ 1319 24/ مايس/ 1317

و مكيلى والى موسل و فرماندەى و مزارەت
سەيد مەحمەد فائق

پىنجەم/



I.A.S.00034.00076.004

بەيى
سەرۆكايەتى وەزىران (باب العالى)

¹¹⁸ دىيى (زەروون) ئىستا يەكەكە لە دىيە نزيكەكان لە دىيى قامىشەو.

فهرماندهگهی سهروکایهتی
ئهنجومهنی دیوانی هومایونی 2613

ریزدار حمزرتی پایهبهرز (ئهمه کۆدئ پیوهندی نیوان سهروک و هزیران و سولتانه)

تابوری پینجهمی هیزی سهربازی ویلایهتی موسل له سهنجاکی سلیمانیدا که له بلوک (ناوچهکانی) شارباژیر و ههمیدییه و مهعموره که ماوهیهکه لهوئ ماونهتمه و کهوتونهته ناو فهرمانهروایی ناوچهیی دهولتهتمه و بابته و داواکارییهکانیشیان بۆ نوێکردنهوه و گۆرانکاری پیکردنی شوینهکانیان له فهرمانگهی پۆلیس (جهندرمه) بۆ فهرمانداری گشتی بهرزکاوتهمه، ههر شیوازی که خاوهن شکۆ ویستی لهسهه بیت، ئهوا بریاری گۆرانکارییهکان بهوجۆره دهبیته.

1/ رهمهزان/1318 10/کانونی یهکهم/1316

سهروکوهزیران : ماهیر

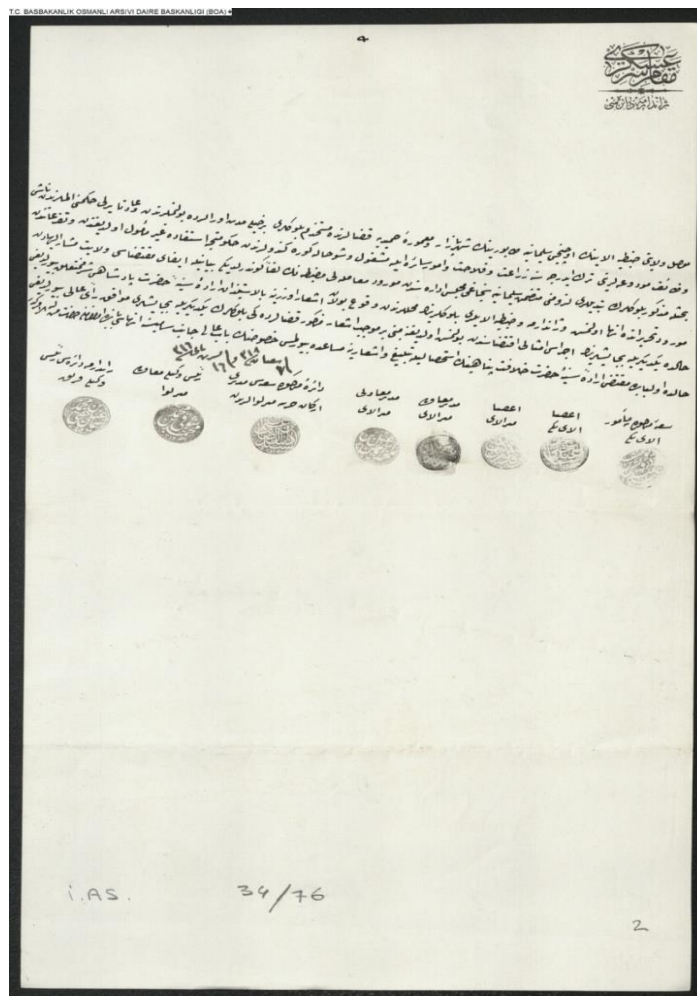
بۆ لایهنی پیوهندیدار

داواکارییهکه قبولکراوه، لهگهڵ داواکارییهکهی سهروکوهزیران و به فهرمانی بالای سولتان سهبارته بهم داواکارییهی سهروکایهتی و هزیران دا، ئهوا رهمهندی پیشان دراوه بۆ جیههچیکردنی کاری پتویست بۆ ئهم بابته، که خودی ئهم و فهرمانهکەش لهخاوهنشکۆویه.

10/ رهمهزان/1318 19/کانونی یهکهم/1316

پاشای و لات

شهشم/



I.A.S.00034.00076.002

وهرگيرانی بۆ كوردی:

بیهی

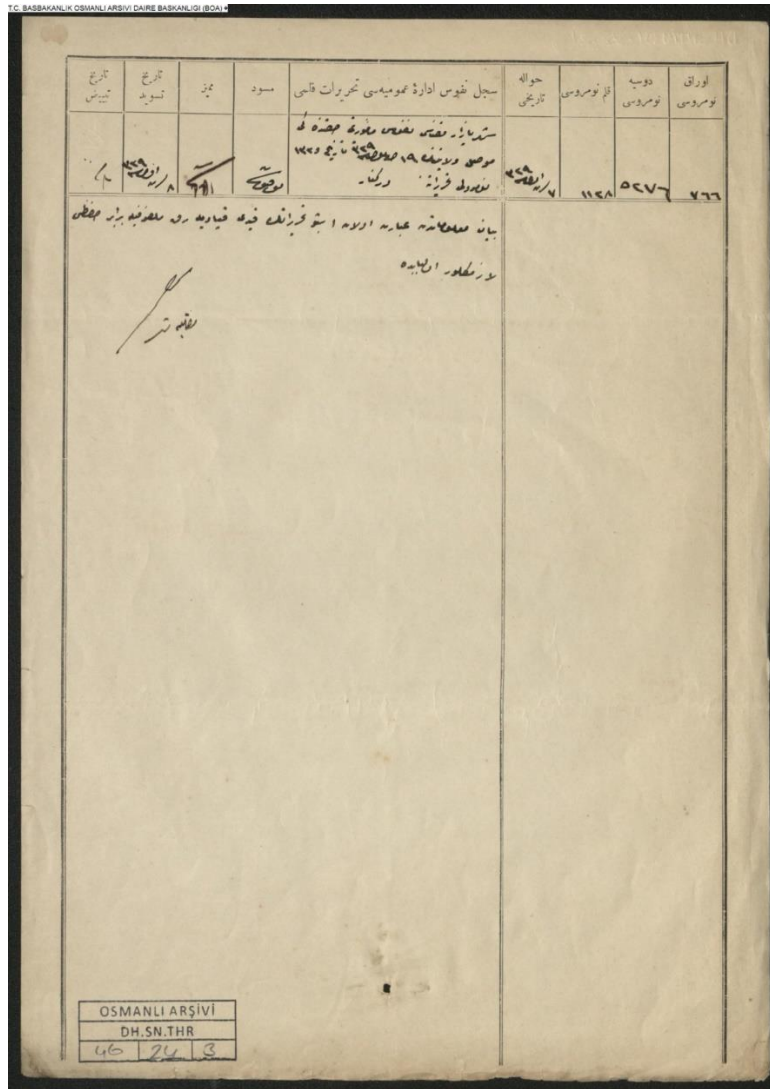
بهشی سهربازی

فهرمانگهی پۆلیس (جهندرمه)

ئهو سهربازانهی له هیزی پینجهمی سوپای موسل دا له شارباژێر و مهعموره و همیدییه خزمهت دهکهن، ئهوانه ماوهیهکی درێژه لهشونیی خۆیان کاردهکهن، ههر ئهمهش وایکردوو بهگشتی له ئهرکی خۆیان دوربکهونهوه و بهگشتی بهکاری کشت و کال و ئازهلداریهوه خهریک دهین، لهم حالتهش دا سویدیان بۆ دهولت نابیت و تهناوه داوای خانهنشین بوون دهکهن، ههریویه گۆرانکاری پینکردنیان پینوستیهکی حتمیه، ههر لهبهر ئهمهش ئهو معامهلاتانهی له سهنجاقی سلیمانیهوه بۆ ویلایهتی ئاماژهپیکراو (موسل) بهشیوهی دۆسیهیهک نیردراون و نوسراوی خانهنشینکردنیان فهرمییهکانیان پهسهندکراوه. که بۆ ئهمهش بنکهی پۆلیس و هیزی سوپای ناوچهکه به فهرمانی پادشایی راسپێردراون بۆ بهدواداچوونی خانهنشین بوونیان و نوێکردنهوهی هیزمکانی ئهوی، که بۆ ئهمهش به فهرمی لهلایهن پادشاهه سهروکایهتی وهزیران راسپێردراوه بۆ بهدواداچوونی ئهم بابته و ئهمهر و فهرمان لهخاوهنشکوویه.

7/ شعبان / 1318 / 16/ تشرینی دوهم / 1316

حهوتهم/



DH.SN.THR.00046.00024.003

وهرگيراني بۆ كوردی:

بهرواری	بهرواری وهرگرتن	تایبه تمهندی	نوسراو	تۆماری زانیاری دانیشتوان له ئیداری گشتی	بهرواری ناردن	ژماره خامه	ژماره دۆسیه	ژماره نهوراق
	8/تشرینی یهکم/1329		توفیق	فسرمانبهری نفوس له قهزای شارباژێر، رونکردنهوی راپۆرتی 19/ جماد الاول/ 1329 ی ژماره 132	7 تشرینی یهکم 1329	1128	5276	766
ئهو زانیاری بیانهی که بهیان کراوه بهشیوهی دۆسیهک نیردراوه								